



Concours d'écriture en gallo ***mai 2013***

Thème (non obligatoire) : le remembrement, les arbres



www.cacsud22.com

La matroce

An de grâce 1707, qhiocqe part en Penthivière ...

Alours, qheur vaillant, notr' charpentier, compagnon du tour de france, vous v'là ervenus à vot'otë ? L'là fait pu de tré ans qe v'êtes parti coure les chemins de France et de Navarre... D'oyou que vous v'nez, c'coup ci, mon amin ?

Ha, mon bon José ! ... Je viens d'un fort bel endrét, en Bourgogne, un endrét bin biao et bin érangé asteur... J'y ai veues de la misère, mais j'ai veue, étou, des choses bin haetantes pour le monde qui y reste...

Après avair oeuvré à erchomer la cherpente de la demeurence d'un sieur Bernard de la Monney, rue du bourg, à Dijon. C'te Bernard de la monney est un vieu poète, surtout aqueneu par sa poéterie su l'abolissement du duel qi fit grand brut en 1671 dans le païz... Pi, avant d'ervenir ilé, J'm'ertrouvi, par le plus biao des coup d'azards, à bâtir eun grange à Rouvres en Plaine. Rouvres en Plaine est à tré de lieues à peu près (des lieues de cé nous en Bertagne) au soulaire de DIJON. D'ailloirs, j'en érive tout dret... et, c'qe j'ai veue dans c't'biao hamiao est mirobolant... L'là mérite d'êtr conté...

V'avez bin cinq minutes, l'père José ?

Pasqe, c'qe j'vas vous conter, et qe j'ai veue de mes zieus veues, vérité vraï, qe j'irai en enfer si j'mens, avait qemancé y'a dix ans, à qhiocqe chose près, devers 1697....

Le monde de Rouvres en Plaine, étint dans la fène, y n'en pouvint pu... La peste, la ghère avait coti le villaije en un rin de temps ! Y'zétint passé de

700 rieux à 36 en qhiocques 30 années... Vous me ouéillez bin hein ? de 700 à 36 rieux ! ... Essayez d'émaïjiner l'là ané : 95 % des bonnes gens défuntés, en eune génération et eune maïtié d'eune aote ! Les jiènes comme vieus, tout paraïll' mourrint...

Et, le pauvr' monde là qi vivotint com' y pouvint, y lou fallait tout comm' qi s'aghittent de la « matroce » comme aotefae, du temps de lous pérents : V'allez vantée m'demandez qhi qé q'éla la matroce ? ... Hé bin, j'vas vous l'dire José : La matroce était un impôz q'y d'vint payer à lou maïtr' en pernant su lou récolte... Le seigneur du païz et surtout sa coëffe en voulint tourjou aotant, même cant la terre n'avait rin donné, même quand les bras manquent pour l'ertourner et la fourir... D'ailleurs, Y faot vous dire q'est à caose de sa coëffe qe l'impot s'épelait la matroce, Eune vraï matrone c'tte là. Des impôz de caï étrangllent tous les peysans qi cultivint les terres es alentours du châté.

De pu, d'héritaijes en héritaijes, les parcelles de terre avint été émiéttées, morcelées, et alours de pirotte en pirotte, les pièces étint devenues des lopins, des racoins, des ourées... Cernées par des fossieûs, des jânaies... Des faillies morzaillons oyous qe rin de bin vaillant sourdait. Et je n'caoze point de l'état des cherraïs pour y ériver ou putôt du manqe de cherraïs tout court... Des bourbiers o des fondrières l'hiver et des cherraïs cahotus l'été, à mett' à qhu et à revée les chéretées de blé ou de foin, qu'é s'arint été bin ou mal rotées... Y z'avint du mâ, hardi de mâ les pauvr' gens.

De mizère et de désespérance, les peysans de Rouvres envayitent eune supplique au Roué Léouis XIV... Comme caï, y ne pouvint pu vivr' de lou travail, qi n'pouvint pu nourri lou garçailles et lou pérents rapport à la maodite matroce... Et q'la maïtresse du châté ne voulait rin savair à lou périères rapport éz bérouée d'afères q'o d'mandait.

Le Roué erconnaissit qu'élla n'était pas just' et qi fallait faire qhiocqe chose... Y l'atrop'lit ses conseillous et lou fit mencion des peysans de Rouvres en Plaine et de lou vies de pouillous et de qherve la faim. Sieute à lous saïjes

et sciencous consaïls, il décidit qe la matroce s'rait abolie et qe, pour qe la Coëffe du Seigneur du chatiao n'aré rin à r'dire, y décidit que les peysans, en échange, devrint donner eune cartelle de lous terres au Seigneur. Pour y ériver, y furent périés de metr' d'ensembl' des morciaos de terre en souéterie de manière à les céder ensieute au chatiao.

Y rungitent étou pour qe la terre aré donnaé ep'tit pu, et q'o l'aré été pu aësée à travailler : Y en profitent pour rassembler les lopins et les ourées d'un même qhu-terroux en une ou deues pièces de la même grandour, perchain de lou otë. Y en profitent étou pour dénayer les terres en qhurotant des fossieus et des douves. Y détournitent même l'Oucherotte, qi russelait, torti-tortant, au travée de lou cllos.

Du coup, 4000 lopins de terres sur 2900 jous de terres (environ 1900 hectares) furent r'membrés en 440 pièces de terre bin haetante à mener.

L'intendant de Bourgogne, François-Antoine Ferrand (1657-1731), alobë d'o les premiers filosofes élijistes de c'temps là, mint su bout ce premier r'membrement de clloz et de prées. Au qhu d'l'an 1703, un jéometr' commençit à jambayer le finage de Rouvres.

Y déciditent étou de fère des cherrais enrochés pour r'joindre lous parcelles... Je n'sé pas si vous voyez bin les avancées qu'élla fut ! Des cherrais de 18 pieds (six mètr') de large ! De caï faire se crouéser deux chérettes sans qi s'entr'biterint ! Des cllos d'oyou qe l'iao s'éssertissait, des douves oyou q'o russelait doucetttement dica l'ru ! Les terres minsent en garde furent données au Seigneur de Rouvres-en-plaine qui les r'cevit pour toute cllorie de matroce.

Bin sûr, y'a'zeues qhiocques empogneries de goules... Rapport ez cllos ou ez prées qu'étint pas parailles. Y'avait ielle qi donnint rin d'bon, y'avait les aotes, à la révée, q'étint trop donnantes... Faot vous dire qe à chage coup, ielles q'on laissait étint meilloure qe ielles q'on d'vait avair en r'tour... Y'en a q'avint pas le soulâ comme y faot ou bin, pas à l'heure qi faot... Ou y'avait cor des menteries hontouzes, histouère qe l'vaisin, q'on n'peut point senti, n'aré

*pas zeue notr' terre... Et j'ne vous caoze point des vieilles ranqhunes qhutées
qi sourdint en pllien jou... Ni des empogneries de chaignons quant les
couémelles s'en mélint !*

*De tout l'là, j'v'en caoze point, sinon j'pass'rai toute la véprée à vous t'ni
la qhiète...*

*Pour fini, tout le monde r'trouvit à peu près ses p'tits et la vie erprint,
e'p'tit meilloure...*

*Ver, José, est tout comme j'te l'dis, est comme élla que ça c'est pâssé ...
J'te l'dis, José, enter nous, l'là n'est pas près d'ériver, cé nous, en Bertagne !
J'avons pas la matroce, nous aotes ! J'te l'dis, maï, José ! On n'est pas près de
vaër l'là par ilé...*

*N'en chaod pas, ça s'passit, et ça s'passit putôt bin et ça fut le permier vraï
r'membrement de France... on en parle cor ané à Rouvres-en-plaine ! Et y en
sont fiéraods !*

L'Ermembremen

Faot pa oublier qe Pisani, ancien minisse de l'agriqhulture du gran Charles est venu su ene pllaje en Bertagne y a qhoqes aney e qi n'a pa peû s'emposer de brère. En v'la du joli o les algue verte. Le pove faille Edgar, un bon bounoume dans le fon s'est rendu compte de la hach'rie de l'agriqhulture productiviste minse en pllace aprey la ghère, pour nourri du monde en permier, aprey pour exporter e faot ben dire pour gagner de l'arjien même si tou l'la ensuit grandemen pu fore qi ne faorae. E si on r'monte es élevèje de pourciaio, de pouliaio, es qhulture du maodi maïsse, des légume e de j'ne sae qhi d'aote, qant' i ne mète pas du lisië d'ssu, i l'égaïlle de l'engrey qi l'ont mins dan des saqe de si cen qhilo; ça n'en fêt de l'azote dans la tère e q'aboute dans l'iao. Faot ben dire etou qe ça fêt trente an qe le monde disent qu'ela ne peut pu durer de même mé qe ça dure tou come... Les agriqhulteure font des efore, vantiey... j'ne dis pa. Mé vantié pa tou les agriqhulteure non pu, vantié pas les grô qi prennent des berouétey d'arjien a brussèle e qi font, faot ben l'dire etou, qerver les petis agriqhulteure. Astoure, tout est biao e nète prope, les vache (les Holstein) sont en stabulation libe, qhan qhi qu'on va avère des feed lots come cé les Amériqhen? Faorae pas oublier come le dit Dédé Pochon, qu'ene vache est ene bare de coupe a l'avan e un épandeur d'arrière. Mé faot vende des mécanique... Tou l'la pour dire qe l'ermembren tae ene combine pour mète en pllace l'agriqhulture moderne e l'la n' a pas traïnë o les pel'teuse e les tronçoneuse.

Y a un p'ti momen de temps, je dehoris de cé maï, ça puae qe ça n'infectae, Nom de Dieu, heureusemen qe les harde n'sont pa au hale, qe j'sonjis...

Mon vaysin, Lëxi me bonjourit et me dit de même :

– On n'en prend pu fore o le ney qu'o ene pële.

- Est core lu du Bouillon Bllan qi n'a mins ene couche su son cllô dans la pente de la Grosse Roche e i ne l'entère pas.
- Qan tu sonje qu'a la pllace de la route entère nous deû y ave un ch'min fon e des chatagnier.
- Vère e i n'passe qe deûs oto par jou mé des tracteure aossi hao qe l'otë y en a pu de deû.
- Dame i font des aler er'toure toute la journey pour vider les qhuve.
- Qhi q'tu veû, nan se moqae des Russe qi planifiaen tou mé la Bertagne a la maintië des pourciao e des poulliao de la France. E tou l'la fêt ses ése et gate son iao...
- Ca començit o l'r'membremen, maï, je ne voulis pa en ouïre caoser e j'lou dis qi s'en mordraen les daï mé le monde sont tété. Mon ga q'a la ferme astourci n'a pa agrandi non pu, i loue ben sure qhoqes ectare mé est pas la païne de n'avaire de tro.
- Ca d'vae éte pu biao avan qe j'arae acheté ilë su les bute de Lanfains?
- Dame vère, y en avae des fossieû e des chéne, des feû, de l'épine naïre e bllanche, dica des orme rouje. Les cllô taen entertenu mé les lande restaen saovège, tae pour la chasse, astoure i coumencent à les mète en qhulture, y ara pu un endrë oyous qe les liëve, les yapin ou les r'na pouront s'qhuter si ça continue d'même.
- Le pire est core dans les prey.
- Ene pitië, il-z-ont drainë. Toute l'iao est a coure mé si i fêt tro chao, y en a pu, y a pu d'réserve. Est maï qu'a mesurë en permier le débit du rusé qi nous alimente en iao, j'mesuris comben qe y a avae de iao dans le baqhet en ene minute; astoure, je n'm'en oqhupe pu mé Léouis m'a dit qe l'iao tae su la bessière tou-l-z-été.
- E les nitrate sont-ti su la bessière yeû?
- Pa anë tourjou o l'sentiment qe y a.
- Vère mé n'est pas la première faï
- Ni la dareine...
- Bon ben a yun des jou, j'vas aler ouvraïjer ump'ti.
- Maï etou, j'va poqer qhoqe taope qi r'vêje la pature e j'va rasserer la tère pour mes flloure. A la perchaine.

D'ertoure dans l'otë, je m'instalıs à hao dans mon burô e j'écıvıs qhoqe qhession poure mes élève su ene qronıqe d'Andrë l'Co qı s'apële les salade. Tae pa yèle du courtı mé les salade de la mé qu'empoésonent les pllaje, les chien, les sanjelier e l'monde forcénément. Les salade sont yune des falanchière du r'membremen.

E astoure qan j'fés un goupe de parchey su l'ermembremen pour mes jiëne y en a pa hardimen qı savent qhi qu'eyt qe le maodi ermembremen-la. Je lou caose des sico dans le qheure, ene poëtrie de Jacqueline Rebours de Sévigna, des fossieû ene pièce de téate de Jérôme Lucas de Pllouguena e de l'ermembremen de Léouis Baodet d'la Po't'rie, un récit de vie.

Demésë, j'me dis en maï-méme, dame la hach'rie ne s' vaï pu, est le progrès mon pove faï Oghusse, qhi q'tu vas ram'ner les beu de dérère... Come si le monde ont besoin de savère tou l'la. C'est fé, c'est fé, nan n'en caose pu. E ben sia, justénément faot en caoser... Déja qe les bête sont élevey en or sol, i manq'rae pu q'de fère paraï o les jiëne.

Lé r'memberment

Au moment-là, était dans l'z'années 1960/65, sûs l'coup d'médi, un mouâs d'septemb' qhoq temps après la Montbran, Yves Caberlot en bon péïsan q'y l'était, s' chomit dans l'haot d'son « Clos Rochius » et zieutit d'un bout à l'aot' et d'un travès à l'aot comm' y faisait à chaq' faï qé y'avait gros d'ouvraïge à envisaïger. En même temps y bignit sûs les nuaïges qhi roleint, tranqhiles, par-dessus l'Terte-Bieu à dret bout sûs la Baie d'la Frésnâs et q'anonceint pour li, Yves lé fermier des Pêrières, du temps maniab' pour les jous à v'ni. Est c'qhi falait pour fambraye et un p'tit pûs tard chérueer pour l'hivernaïge.

Yves Caberlot qé j'vou pall' était l'gâs au bonhomme Yves Caberlot, li même lé gâs au tout bonhomme Yves Caberlot et comm' el'la dica la né des temps dans la métârie des Pêrières. On n'cherchait pâs médi à qatorze-heure lé premier des gâs à nait' pernait l'nom du père et l'coup était jéoué. La manière dé faire-là amm'nait bein souvent des rajouts d'sobriqhets dé pûs ou mouins d'bon goût pour s'y rek'neut dans tout l'monde-là. N'est-y pâs d'même qé s'forme des nouviaous noms d'familles ! Et not Yves, T'it Yves pour lé diférencier des aots', qhi s'pernait à ava d'z'idées d'asteure, d'z'idées neuves nommit son aïne Erwan en esprès pour né pâs faire comm' ses pérents sans s'rend' cont' qé dans tout' la gibérie des saints du cié li et son gâs aveint bel et bein l'mêm' patron !

Et Yves, T'it Yves, qhi s'pernait à ava d'z'idées d'asteure, d'z'idées neuves le jou d'septemb' en qhession avait biao virer et tervirer sa cassiette sûs l'haot d'son chouchot mais n'arrivait pâs pour autant à sorti la maodit runjerie qhi l'tabutait en ergardant le dret du Clos Rochius. Qhoq' chaose li pernait l'runje et y n'savait pas qaï.

Le Clos Rochius qé m'neint les Caberlot dépée pûs d'un sièc' partait en pente dépée l' terte-Bieu dica l'bord du Frémur, lé russet qhi court dans l'bas, j'dirions sûs 315 à 320 éqhétées, et dica 220 dans l'sen' du travès et c'qhi

nous fait qhoq' chose comm' qat' jous et d'mi dans l'clos-là. Ver, mais le Clos Rochius porte bein son nom et les pûs lintins des Caberlot aveint chéraïe à hotées, à mangnées, à berrouétées lé pûs gros des caïllous pour les entâsser un p'tit pûs bâs qé l'mitan et sus tout l' travès du clos. Par la d'sus s'était engrougé d'la terre, des éronces q'éteint coupées tous l'z''ans et p'tit à p'tit y laissent crête qhoq' châgnes, des eurmes et vantié des badiers. V'allez m'dire pourqa mett' un fossë – sez nous l'fossë est eun' sorte de bute do d'la fouaille ou bein cor eun' haé, eun' palissade et c'qé y'a en creu est eun' douv'... – à l'endret- là, dans l'sen'-là et pâs aoïlleurs ! Et bein j'n'en sai bel et bein rein mais les bonnes-gens du temps éteint lin d'êtes diots, vantiés cor bin moins diots qé yeux d'asteure et s'y l'aveint berrouétté des caïllous dica-là était pour eun' bonne raison.

Et pi du coup, do tout l'là v'aviez eun' bonne lignée de biaux arb' qé les Caberlot émondeint pour ava du bouée d'cheminée pi des faïs y l'arrivait q'y metteint à bâs deux ou tois eurmes ou châgnes pour qé poussent les pûs pêtits. L'là marchait vrai bein d'même et les châgnes et les eurmes débités en planches n'arrent-y pâs été en'mnés dica séz Mariange ouvèrier ménuisier du Haot-Bourg. Tout l'monde sait bein qé l'bois d'fossë n'est pâs vrai fameux pour faire du meub' pâs pûs qé des qhérouézées mais comm' y n'faut rein perd' Mariange lou 'z'arait fait qhoq' aoges pour les pouèrs, qhoq' réparâssions d'portes d'étab's ou souettes un dimanche matin pour sé d'z'en-nère. Yan, passeqé dans la semaine y l'était, et son père Mariange comm' li avant, du lundi à parti d'7 heures dica au samedi 7 heures du saïr au pied d'l'établi et l'dimanche matin y rendeint des p'tits services es vaïsins... Jé l'sai bein pisqé Mariange lé ménuisier du Haot-Bourg était mon père et qé j'cognâs des pointes do li vantié bein avant d'sava t'ni sûs mes qhêtes ! Ent'nous ! En ergardant d'pûs près, les 35 heures éteint plaïes dès l'merqerdi do des vâliaous d'même...!

Bref ! Comm' el'là , dans le Clos Rochius, du bord d'à haot du fossé y'avait eun' bonne terre qhi donnait du bon blé, des bonnes patates, des belles baïtes passeqé y faot l'dire les Caberlot aveint l'coup pour fembraye et chérueu au bon moment, pâs pûs fond q'y n'fallait, juss cé qhi faot, et d'arranger lou terre do grand sava. Y restait bein qhoq' câïllous q'échireint les

daïs des géniaos, des couèfes et du monde qhi dégrateint les patates mais les pûs vieux diseint :

- Les caïllous ? Est l'respi d'la terre ! Et sacrédié si l'là env'lime un p'tit les daïs y'a du ca après !

Et dé l'aot' bord du fôssë dica l'Frémur y'avait d'la bonne herbe pour les belles vaches Normandes qhi donneint du bon lait bein gouléyant et Nan-ne pouvait babriqher o'tou du bon beurre bein jaone. Et cor, par déssus l'marché, les bêtes-là taries et minses à la r'forme am'neint cor dé la bonne viande à rouchë. N'était tout comm' pâs comme yeules d'asteure, haotes su pattes, plates comme des taies, sans cônes ni rein q'on dirait les bouchots à Réjane dans la grève d'Hillion !...

Tout l'monde y r'trouvait son compte, la nature, lé monde, les animaos, les oésiaoux, les arbs', les bêtes, tout qé j'vous dit, do un p'tit d'tabut des faïs mais était dans la nature des chaoses.

Bein sûr Caberlot pères et gâs aveint d'aot clos dans lou dem'né mais c'ti-là q'était bein en veü sûs la vraï belle coulée du Frémur, sous l'zieus du monde qhi raodeint sûs l'ancienne ligne du p'tit train était l'permier au qheur dé T'it Yves.

Et pi, d'un coup, la cassiette à T'it Yves s'arrêtit à mi-chemin d'son chouchot et fâillit châ à bâs. Y rentrit est Pêrières comme lé vent, s'assëit à sa tab', jétit sa cassiette dans l'bâs d'la pllace et huchit :

- Nan-ne la soupe est-y trempée ?
- Eh bein yan, médi est sonnë dépée un bout d'temps. Qhi q'y t'fait arriver d'même q'on dirait qé t'arais l'feu au drère ?
- Dépêche-taï j'vas à la Mairie tout d'sieute !
- Ver vantée, mais tu vâs attend' un p'tit passeqé au bourg y sont moins enjané q'taï !
- N'en chaod ! Y faot qé j'vérais l'maire ao pûs vite.
- Et pour qaï qé tu veux vâs l'maire, taï, qé tu n'as même pas voté pour li ?
- J'n'en sai rein, t'en fais pas, j'verrons l'là après...

Y l'avalit sa soupe en s'brûlant l'picot, lé r'ferdit do eun' grand' verdée d'cid, saotit dans la camionett' 2 ch'vaos et arrivit dans la cour dé la mairie eun'

demi-heure avant l'maire tout ébaobi dé vaïr Yves Caberlot sûs l'assié-d'l'hus dé son ôtée municipal'.

Not' Yves Caberlot avait veü dans l'journa « Ouest-Eclair » et dijema aossi dans « la Terre », y faot bein prend' cé qhi y'a d' bon des deux bords, et oui dans l'poss' qé lé r'memberment aller s'met sûs bout et s'rait « garanti » do des « subventions ». Ma fa lé mond' des Pêrières, et bein d'aots comm' yeux, n'aveint pàs l'habitude des mots ! Les membs' y saveint bein q'y l'aveint deux bras et 2 qhètes pour haller, trimer, bérrouéter, faocher mais pour les « subventions » était eun' aot' affaire. L'là existe dépée ma fa eune sacré bérrouée mais l'là s'fait sans l'dire, à la douce, censêment en cach'mute. Et l'maire dé Plébouille li espliqhit qé s'y voulait r'manier ses clos en mettant à bäs ses fossës l'Etat li donnerait eun' pognée d'ergent pour l'y aïder dans l'ouвраïge-là. Du coup, T'it Yves, devant « eun' pognée d'ergent » compernait mieux lé sen' des mots !

Et bein sûr v'avez compreind q'était l'là qhi tabutait not' bonhomme chomé comm' un « Jamet » dans l'haot du Clos Rochius. Passeqé lé maodit fossë-là meint à räs, l'là frait tout comm' eune sacré bell' pièce dé terre d'un seul morcet à chérue, asteure q'y l'avait sous son haojar un biao « Société Française dé Vierzon », un gros « Vierzon » tout neu et tout vert do eun' chérue à deux épaoles et sacrédié n'est pas tout l'monde qhi peut ava des affutiaous dé la qalité-là !

Et comm' dé bein entendu qand on a d'z'idées d'asteure, d'z'idées neuves, y faot les haler dica bout et Yves Caberlot dé la métârie des Périères sé r'trouvit en début d'liss' des beinvoulants es subventions pour lé r'memberment. Pi, qhoq' temps après, l'là d'vint un maodit charivari dans la c'meune do les bulldozers, les camions et chérett's dé tout' sortes et q'tout l'là m'nait un potin du diab' à n'pûs sava dépée éyou q'on n'était. Tout l'matériel-là r'vingit, r'muit et bousqhit dans les bouts d'clos, pêle-mêle, câillous, arbres pètits et gros, tère, souches et débrits en tout genre q'on peut cor en vaïr des täs au jou d'anné dans qhoq' endrets pasqé personne n'a jamais peü dégheusser tout l'là ! Les r'nas et les blériaous, yeux, en font lou HLM do caleuves et vipères, est tout c'q'on peut vaïr d'util dans des moussiaous d'mêm'.

Y n'faot surtout pās laisser d'bord les huch'ries et mén'ries d'goules des qhultivous qhi n'éteint pās toujou d'assent d'échanger lou pièce dé tère do l'vaïsin qhi n'avait pour dé sur rein d'bon sez li, féniant comm' y l'était, pour les ergrouper à l'entour des métâries comm' l'là était meint dans les perchayes du r'memberment. Lé maire et son conseil en ouit' des vertes et des pās meüles sūs la qalité des tères et des rend'ments et heureux'ment q'y k'neusseint bein lou z'administrés passeq'y l'areint à coup sûr fini à la Cerisaie ou à Figna ! Y'eüt, y parait, qhoq' coups d'pieds d'fourche à voler bâs, des péneus d'tracteur à qerver et des vaches meinses à cour dans la campeïgne mais en fin d'compte tout l'là s'érranjit. N'est pas dit qé n'y arait pās cor au jou d'anné des affaires pās nett' à bouét' sous bondes mais dé la bérouée les fermiers huchent pûtôt sūs l'temps qhi fait et q'y n'est jamais à lou conv'nance ! La routine, en qhoq manière !

Et un biao matin Yves Caberlot arrivit do son gros Vierzon et sa chérie à deux épaoles, qé tout l'monde né peut pas ava, dans la chérie du Clos Rochius, arrêtit sa mécanique, teüssit sa cassiette sū son chouchot et zieutit son grand clos, si biao, du Terte-Bieu dica l'Frémur qhi passe tout doux sous l'pont du Vaurouault, là-bâs au bout du clos ! Passeqé v'là d'la tère mais par qheu bout la prend' au mieux asteure ?

- *Dans l'bâs et en travès, mais do la pente à parti d'un moment lé Vierzon pourrait bein m' vèsser sūs la goule ?*
- *Dans l'sen' d'là longheur l'là s'rait vraï bein et l'là irait d'permère en d'cendant mais qand y va falla ramonter lé Vierzon va taper des pieds à haler la « deux épaoles » et vantiè bein s'engouer à mi-jeu ?*
- *Nen-ni, lé mieux est d'parti d'à haut, en travès, comm' el'là lé tracteur s'ra presq' dret do ses deux roues dans la coupe du bord d'à haot et en pūs l'là n'est pās pū diot dé r'vèsser la tère du bord là, o l'ara toujou tendance à d'cende dé iell'-même assez vit'!*

Et est bein la manière la pūs saïge-là que Yves Caberlot sieuvit, faraoud sūs sa belle mécanique si tant pétaradante qé les Bohinges qhi pāsissent dans l'cié n'aveint pūs l'air qé d'fâillies gorgettes-rouges ou d'fâillis pigris. Pi du biao blé montrit l'bout dé ses tiges vertes pās longtemps après...

Jaeüdi 15 octob' 1987 méné: J'arrivâs juss' à la dernière minute du jou'-là pour prend' mon quart sùs la pâss'relle du « Racine », porte-containers qé j'enmètions dé Nouméa sùs l'Japon. La mer n'était point d'ain et l'là c'mençait à terhosser hardi sùs not' tâs d'fèraille dé 250 mè't dé long (tiens la même longueur qé l'clos à T'it Yves !). Jé zieuti, - eun' habitude, vaïr eun' drène, eun' manie - l'baromèt', qé nous les marins nomons « l'sorcier », et nom d'eune bérquette la bête anonçait pour dé vraï qhoq' chaose dé pas biao. L'éghuille était d'cendue en d'sous du tambour à papier c'qhi voulait dire qé j'étions en plein qheur d'eun' dépression pàs comm' les aot' et q'dans pàs longtemps y fallait s'accoter sérieux ! L'là n'manqit pàs et y s'formit sous nos piés do des vents dé Corneqhu des montangnes dé iao qé l'Terte-Bieu à côté en arait rougit d'jalous'té !

Justénément sùs l'Terte-Bieu, au même moment, à médi lé jaeüdi 15 octob' 1987 – Dame Nature a qhoq' faï des idées d'même dé couèmer son mond' au même jou, à la mêm' heur' dans des endrets complét'ment à r'vès, l'là s'est veü maintieunes faïs – le gâs T'it Yves s'acotait comm' y pouvait au dernier piquet d'clôture qé l'ouragan avait bein voulu laisser chomé. Dépée un bout d'temps sa cassiette était bel et bein rendue qhoq' part du bord dé la Fresnâs et Yves Caberlot, li, ghère faraoud été rolé bouillonou, couèllé, ardillé, trempé comm' eun' soup, poqé des deux bras sùs son piquet pour né pas déd'valer le Clos Rochius et fini dans l'Frémur q'avait, asteure, décidé d'pâsser par déssus l'pont du Vauraoult !.

Qant Yves ersentit un p'it d'calme y rouvrit les zieus, s'les torchit comm' y peü et là y s'mit à qérier pour dé bon. Tout'la bonn' tère dé son clos et l'biao blé poussant o'tout aveint sieuvu l'déluge dé plée et dérublé la pente du Clos Rochius et s'engrougeint à grosses gourgouss'ries dans l'Frémur qhi s'amarrant en mer dé bouillon et d'mortier. A ses piés y n'vayit pûs qé d'la roche aossi nue, aossi liss' qé les rochiers dé Saint Miché, les moules et les bernis en moins.

Tout net assoti au pied d'son piquet chambranlant, né rél'vant ni qeü ni tète, Yves fermit les zieus. Et là, sous la plée qhi li tossait l'chouchot et dans l'vent qhi li coupait l'respi, y vit dans rêve, en miraïge, un biao fossé d'châgnes, d'eurmes et d'badiers dans l'travès du Clos Rochius, verts tend' des failles de

printemps et remplis de geäis bleus et d'piverts qhi s'pourcoureint en qhuitant. Et y s'vit, li T'it Yves, tout qéniet et tout jouasson échirer l'fond d'ses hannes dans l'z'éronces ou cor en ghindant sūs l'califourchet d'eun gros eurme pour dénicher les nids d'maovis bien qhutés dans lé lièri. Pi d'un coup l'là fut pour li la né naïre, dica c'qé la Nan-ne et des vaïsins lé ramossitent et l'mitent au chaud, à s'récaopi, d'vant eun' grand'fouée du bouée q'y l'avait peü saover des hérigaodries du r'memberment du Clos Rochius.

Annie et Jean Guérin

On si long r'membrement

*Un pauvr' vieu q'avançait en âge
fit v'ni ses garçailles.*

*Ha ! mes éfants, qi dit, cherdissant sa barbe florie
J'vas vous partaïjer mon bien
qe v'arez en prop' quand j'sré défunté.
Asteur, j'ai eune trop grande métérie !
Des cllos, y'en a bin assez pour vous tré*

*Taë Charles, le jiène, t'aras les cllos drère le grand rusé
tu sais bein, lu q'on épèle le Rhin
A taï, j'te confie mon Aix... T'en prenras soin...
Alours Charles le Jiène d'vint Roué des Francs et des Lombards*

*Taï Pépin, t'aras les cllos d'en bâs, drère la bosse des Alpes
y'a d'belles terres, o des vignes et du soulâ,
J'te confie le pape... c'est utile, sacrément
tu richoles Pépin, est-ti q'ça t'botte ? ...
Alours Pépin d'vint Roué d'Italie*

*Taï Léouis, t'aras tout c'q'est à gaoche du Rhin
L'Aquitaine, la Bourgogne et pi la Provence
y'a du seigl', du bllé et pi du vin
et cor... Tu peux souffler... Si tu veues du sarrazin !
A galerne, sous l'vent, y'a dé-bonn-aire
Alours Léouis d'vint le débonnaire*

*Les deues premiers gâs moururent avant l'vieu
si bein que Charles héritit de lou part à tré ans
V'là un premier ermembrement qi z'eue lieu
sans q'y n'en fut, nulle part, fait mencion.*

*Ensieute, l'là allit de mâ en pis
Y s'mitent à démembrement lou bien à tour de bras !
Chaque garçaille perhait son morcé qi r'partaïjer ensieute enter ses quenias
Qhiocqe faï, y essayaient d'ermembrement lous cllos
y'avait qe deues manières :
la première était de s'maryïer enter cousins, où d's'échanger enter familles,
la deuxième était de poquer su la goule à ses vaïsins et d'prendr' lou terre de
force !*

*j'ai mémouère d'un failli corse ambicionnouz :
Y voulait qe y'arait zeue q'eune seule parcelle pour lu tou sou...
Pu perchain de nous, un aote folaod, voulit s'y mettr' étou
Y l'embobinit tout yeues de sa boutique
qi marchitent au pas comm' des ouées !
Y fit hardi d'mâ au monde c'tu là ...*

*Après c't'affère là, le monde comprint qe faorait mieue s'mettr' d'ensembl'
su eune manière de gouvernance
manière d'errêter, eune bonne fae pour toutes, les pileries.
Depée c'temps là, est en fézerie, l'r'membrement des météries d'europe
du grand Chârles le Magne.
Mais, élla ne s'fait pas tou sou ...
pasqué, yeues qu'en ont l'pu, en veulent cor pu
et ne veulent tourjou point payer pour les aotes,
q'en voudrint un p'tit pu, yeues étou.*

Traduisou : Patrick Harel

Consail tenaeu par lé rats

Essai de tournerie d'yune fâble de Jean de La Fontaine

« *Conseil tenu par les rats* »

*Yun marcaod nomé Rodilardus
Fesé ô lé rats graô fricaud !
Qu'ô n'en veyé pus djeure
Ten i n'avé tocé !
Lé failhi qi restînt, n'ozé pu sorti d'lou pertus
N'teurvé à roucher qu'lé quart d'lou saouïl ;
E Rodilard paessé, sé l'failhi monde, l'restant,
Nenni pour yun marcaod, mé pour yun diâbl.
V'la qu'yun jouï i s'en fus fère yun laintain veuyage,
L'marcaod s'en allît djeter yune bourjouèse.
Tandis qi m'né biao jaeu ô sa galande,
L'restant dé rats tînt yune assembly
Den yune coencette su la chomance.
Dé l'entame lou maetr, personaije nète avizae,
Dégoeza qi falé putô mézae qé cant i n'sra pus temp
Liaeu yun gerlaoud ô caeu du Rodilard
Qu'd'maeme cant i l'iré en djèrre,
Dé qi l'ouéré v'ni, i déhoterins bé vite den l'pâtis ;
Qi connaesé qu'ceute féçon d'fère.
Chaqhun fût d'agrae ô l'maetr,
Aôqhûne idey n'lou semblît melheure.
Mé malaезey lou parus d'liaeu l'gerlaoud
Yun dît : « J'n'iré pas mé, j'sé trop lipaod » !
Yun aoute : « J'n'saré pas mé non pus ».
Si ben qu'sen raein fère, chaqhun reprî sa bezey.*

*J'é maent assembley vaeu,
Qi pour raein se sont tenaeus :
Assembleys nenni d'rats, mé assembleys de mouênes,
Vaïre assembleys de chanouênes,
N'fauré ti qu'berdocher
La cour en conseilhours guerzille
Cant y'a bezouin d'fezous
I n'y a pus môyen d'terouer aôqhûn.*

Pas bezouin d'Ayraultport à Notre-Dame de Hollande !

Chanson sur l'air de « Y z'ont des chapiaux ronds ! »

Refrain :

***I gâchent lé sous qu'ô n'a pas, môadite gouvernâille !
Tou de compagniy le refutons, lou pllan pour lè avions.***

1^{er} couplet :

*I paré qu'à Notre-Dame, y voudrins fère iun Ayraultport !
A Bouguenais, y en a d'jà iun i n'vole pas li trop fort !*

2^{ème} couplet :

*Partenariat-Public-Privé, é tout l'temps le même gaegnant !
Vinci qui bétonne...tonne et enchèsse tout l'argien !*

3^{ème} couplet :

*Si mon peure se qhute core ô ma meure, s'n'é pus si hétant,
Sont oblijés d'fère dé garçailles qui peaïront lé additions !*

4^{ème} couplet :

*I paré qu'l'Ayraultport, i va nète ameuner d'l'ouvraije !
De l'ouvraije fâilli tourjous, i n'en restera qué du béton !*

5^{ème} couplet :

*Si pour lé z'élections la dreute s'pigôche ô la gaôche
I sont bé de maiche, pou seurvi la soupe é grôs patrons !*

6^{ème} couplet :

*I veulent retirer pien d'bones terres ô peïsans
Qi vont devaï mener lous vaches, pâturer à Matignon !*

7ème couplet :

*I paré qu'i va bétôt fère trop chaod sur Terre,
I va aloure manquer d'iôau tièure, la nature s'ra du craton !*

8ème couplet :

*A Notre-Dame i a d'précieûzes zones humides,
Mé les z'énarcs ieu, i z'ément mieu l'béton qu'l'bouilhon !*

9ème couplet :

*Si l'Ayrault nous prie d'aler den sa commission !
E pour mieu nous jouer du pipieau et nous neuier den l'béton !*

10ème couplet :

*I paré qu'du côté d'Notre-Dame, i a les tritons qi chantounent !
Lé politics veulent nous fère la nique, mé lou pllan va li fère PSchitt !*

Refrain :

***I gâchent lé sous qu'ô n'a pas, môadite gouvernâille !
Tou de compaigniy le refutons, lou pllan pour lè avions.***



Le r'membrement n'a pas fait kdu bien

Ya keuk zannei, on teu en pien r'membrement. Tous les siens qu'aveinll d'latérr chongeu é granwds d'meinll, eune miétt coumm la Beauce, su ki lé exploitant pourreinll se servi d'lou engin sans étt geineu par lé pieuss, lé poummieu, lé fosseu.

Parmi yeu, lé sien ki n'exploiteinll pas penseinll déjà au surpu de location kil pourreinll avei de lou térr transformeu d'mém.

Dans l'zechange de lou parcelles, il aurait été ben domaïge de laissez l'bouaï ki teu su lé fosseu é sien ki profit'reu de lou dites parcelles. Falleu don raseu lé talu et prende lé arbes.

Cé d'mémm kun houmm pourtant ben occupeu à abatt un chéne de futaille kaveu p'tétt ben cinquante ans, ouizi tout d'un coup eune p'titt vouaï ki yi diseu "Ki que j'te fai pour que tu m'trètt de mémm?" Rapelle-teu, quand tu aveu chaw, tu teu ben aise de v'ni t'fourreu à l'ombb de mé branwch.

Lé jou ou y pieuveu, tu saveu ben m'trouveu pour que j'tabritt de la pieu.

Au moï d'octobe, tu f'seu d'zéconomie pour nourri tes pourciauw ki v'neinll mangeu les yanwdra que maï j'lou dounneu sans te d'mandeu d'argent."

L'houmm s'mit à reufleuchi su tout c'ki v'neu d'oui, é veillant l'fut du chéne kil coupeu, y chonji k'tou lé jou, y teu ben content de s'siètteu su l'banw que yaveu fait l'menuisieu du coin o lé pianwche d'un chénn que yaveu dounneu son pérr.

Y s'rapp'li etou k'lartisan yaveu di avec l'orieuse'té ke l'bouaï ki yamneu teu si baw.

Ys'rapp'li mémm k'son pérr à lu y'avieu di k'la tabb su lakell y mangeu tou lé jou, aveu été tirée d'un chénn kave ben l'âge d'étt abattu, et kil aveu eu tant d'peïnn à l'abatt.

Su l'coup, y decida de n'pu toucheu à sé poummieu, ni à aucun awtt arbe, mé y teu d'jà trop tard.

Lé bulldozers aveinll deujà foutu sé poummieu l'ku en l'air et y teinll à l'zentasseu dan un bout d'son morcet, pris les uns dans l'zawtt. Y prit alour conscience de sa conn'rie, chongeant à tout l'bon cidd que yaveu dounneu sé poummes, et ki n'aureu pu jamain.

Tant qu'au chénn ki l'aveu fait réfléchi, y teu mezeu trop avanceu pour le laissé d'm'émm.

Contre lu, y s'mi don à fini d'labatt, mé en yi fesant dé zescuses.

Dominique Hochar

Cette complainte s'appelle **La St Michel était en rouge**, je l'ai composé en m'inspirant d'un fait réel.

Nous sommes à la fin années 1940, du côté de Redon, une paysanne veuve depuis une petite décennie, avec 4 enfants à charge, est à la tête d'une petite ferme : avec ses 3 vaches, une basse cour et un jardin pour seul subsistance, on pourrait parler d'une « biquerie » le mot serait plus adapté !

Ses propriétaires sont venus la voir pour la St Michel et lui signifier que son bail ne sera pas renouvelé. C'est qu'ils ont besoin de reprendre le courtil et le « champ aux Palis » pour agrandir une parcelle enclavée qu'ils viennent d'acheter.

« Ma pauvre Jeanne, faut vivre avec son temps ! Une fois les ragoles abattues, les talus arasés et le « doué » encavé ; ce sera quand même plus rentable de travailler la terre pour tes jeunes remplaçants, surtout qu'ils viennent d'acheter un tracteur neuf avec une charrue à 2 épaules ».

Jeanne à compris, elle va devoir quitter les lieux et s'en aller à r'bours de sa petite ferme, sa famille prendra la route, la vache tirera la charrette remplie à ras bord de leur déménagement.

L'injustice de cette situation, fait réagir l'un de ses fils qui du haut de ses quinze ans s'imagine vengeance les siens, mais comme il n'est pas « bégaw », son esprit vif perçoit de suite les funestes conséquences pour lui et sa famille ...

La petite phrase du refrain qui revient sans cesse, c'est la chandelle dont la petite flamme vacille, mais ne s'éteint jamais, à l'image de la solidarité des petites gens entre eux quand la vie il se met à nous jouer des sales tours. Partager un bol de soupe, un bout de pain, une petite place au coin d'un feu, sans parler, sans juger...

Je dédie cette complainte à Jeanne Sivet, ma grand-mère paternelle.

*J'ai ben rangé l' gërnîë, que vieux-tu que j'y mette ?
tout est rasserë d'dans, les orceux, les quënettes.*

Mais y'a tourjou, y'a tourjou, un p'tit ka de piace pour ta !

*Faudra ben qu' d'ici d'main tu nettoye la chambrette,
c'est pour ka, qu' j'ai garé la chort' par d'ssous la f'nêtre. **Refrain***

*Nos maîtres nous l'ont ben dit, faudra laisser piace nette,
mussrr'ont leur nez partout et r' luqu' ront not' fermette. **Refrain***

*Asteur, ma et l'commis, on vient d'curer les bêtes,
émonder les ragoles, mis le bois en pillettes. **Refrain***

*Y saqu'ront les palis, la lisse et ses branchettes,
encaveront le doué avec toutes les guënettes. **Refrain***

*Sans arbres et sans une haie, s'évaillera la tempête,
gare au përmier coup d'vent, ça s'pourrait qu'ça briquette. **Refrain***

*L'été, y'aura pu d'ombre où s'en n'iront les bêtes ?
où don' ira s'nicher, toutes les bergeronnettes ? **Refrain***

*Un changement d' locataires, ça les rends vra « bëbêtes »,
dès qui vaillent les pratiques, y saôt' comme des biquettes. **Refrain***

*Ch'min'ront endimanchés, pas comme nous en liquette,
rentreront au châtet, sans nous laisser ëne miette. **Refrain***

*On ira var pu lin, quërir ëne aôt' logette,
not' vache tir'a la chorte, les réhausses, les banquettes. **Refrain***

*Pour les pauv' gueux comme nous, St Michel n'est pas fête,
le sang aurait vite fait de m' monter à la tête. **Refrain***

*J' s' rai putôt ben d'amain d'empoigner ma serpette,
et d'zigouiller d'un coup, ces rentiers d' la disette. **Refrain***

*Ces deux rapiats occis, j'te quitt'rai mère jeannette,
m'en saôvrai par les rotes, comm'd' la poudre d'escampette. **Refrain***

*Le juge mand'ra à m' vouère, pas pour m'conter fleurette,
m'accouss'ra les gendarmes, qui m'serront la collerette. **Refrain***

*Y m'enverront au bagne, et j'y bez'rai perpette,
s'en s'ra fini d' ma vie, tu m'oublieras... peut-être.*

Maman jures ma, qu'y'aura tourjou ma p'tite piace à cotè d'ta ! (bis)

Franck Joseph René Poirier

Le r'membrou

Dépée le temps qu'il en était qhession, ça y est, le coup-ci, c'est décidé, le consaïlle de mènerie d'la commeune a décidé d'ermembrer.

Quand i çaeu tout là, l'Grand Châles sentit ben qu'i avait d'avant lu l'affaire de sa vie. « I aura du monde d'la commeune qui knaeussent net ben le païs qui mèneront l'affaire-là » qué li dit le mère. I en était acertainé, i s'ra do yaeu, lu qu'a sieuvi toutes les diries su l'r'menberment canté l'syndicat, et qui fut core, un coupe de faï à Rennes pou ouï les scienssous du Génie Rural.

Sa coueffe, yelle qui n'compernait pàs pouqhi qu'i laissit tant de faïs l'ouvraïge à la traïne cez yaeux pou aller vère tout-là, o allait ben vère qu'une véprée de perdue d'un bord était un jou d'terre d'gangné de l'aote.

La terre du paï qui l'avait vaeu naïte, i l'avait bentôt, à courre dans l'sang, i n'vivait que pou ielle, et asteure qu'i savait que l'gâs allait prende la sieute, i n'songiait pu qu'dans l'là.

I n'saeu pàs d'mâ à s'y mette. Le r'menberment, i l'avait d'jà fait et erfait mainqhunes faïs dans sa tête. I l'knaeussait ben l'cadast' et lu, i en savait même, hardi pu. Lu, i savait éyou qu'étint les baïtards, les cassières, éyou qu'était ardilloux, éyou qu'était le grou, les r'nas et surtout la terre foncière. En pu d'élà, lu, i knaeussait l'monde du païs, yaeu qui lâcheront dans qheuques années, à qhi qu'i mettrons ou n'mettrons pàs lous terres.

I songit dans son père. Ah ! Le paove bonhomme, i s'rait ti don fière de vère comment son gâs va m'ner ça de permière, pou que le gâs qui pousse au lycée agricole, s'rait pu qu'le seu du villaïge, core en ferme, d'ici eune vingtaine d'années.

I allait li fère ça ben comme i faot, pasqué asteur qu'i ont donné la priorité es jiènes pou avai la terre, ça s'ra qu'amusette que d'faire kerver à p'tit feu tous les vaïsins qu'i n'pourront pu avai de terre, et s'ront dans l'oblige de ch'ter su

les tas de fien le lait des cin ou six vaches qui sont à nâches dans l'étable, pasqué ça y est, c'est décidé, i va i avai des quotas. Le technicien l'avait ben dit « Si t'as pàs de terre, tu m'pourras pàs mette de lait es laiteries. »

Et ben lu, l'Grand Châles, i f'rait hardi pu fort que son père qui fit l' tracé du grand chéraï qui passe perchin d'lou gran pièce, en n'pernant que dans la pièce des vaïsins et qui allit même, dica passer dans lou pièce le fossé de chênes des bobias-là. Ah ! I les kneaussait ben ceux-là, i vairont ben qu'i s'font empoucher mais i n'diront ren comme lou toute-bonne-femme qui signit pou le chéraï de lou gran pièce. I l'oué core l'bonhomme : « Allé ! Signe-là ma p'tite Marie ». I en t'nait core eune bonne, le père, le sai-là, mais i n'en chaot pàs, o avait quand même signée !

I falit commencer par classer la terre. Comme le géomètre ne knaeussait pàs le coin, c'est lu qui fit l'classement par cez lu. Là, i n'falit pàs bober. « Un hectare classé en T1 pour la terre exceptionnelle, à 10 000 points », dica « Un hectare en T5 pour la terre à la limite du cultivable, à 2000 points »

Mais c'qui fut le pu d'importance était de classer les nouvias claos. I n'termaillit pàs hardi. La terre qu'son gâs n'aura jamais, ielle, o s'ra ben classée, comme élà, yaeu qui n'veulent pàs la lou mette, i n'auront pàs fini d'en payer des impôts et pou les aotes pièces, on dira qu'c'est ben failli, comme élà, le gâs achètera ça pou ren et en pu d'élà i n'payera ben moins de fonciers qué les aotes ! Et péé, canté la P.A.C., i n'en chaot pàs que l'la s'rait ben ou mal classé, les primes chèrront tout comme dans la guénochée, comme des pômes qu'on obèle.

Des faïs, i s'disait qu'là n'allait, tout comme, pàs passer comme l'là, et ben sia ! Pas ien à hucher pu hao que lu quand la cassière était miaeu classée que l'labour ! Pàs pu quand les tas de bon bouée allint su ses pièces !

I y a qu'pou les chouches perchin d'la forée qu'i fut un p'tit enjaïné. I dit au gâs du Bull de les bitter dans l'bouée. Mais l'nob' li fit savai qu'i n'fallait pàs jouer à ça. Là, i falit ben céder. Avec les gros-là, i a à s'défier, i knaeussent du

mond' et i n'faudrait pàs qu'i s'mettent à chercher pou les roches qu'i fit bourrer dans l'talus. I faot dire qu'o étint vraiment dans la veï les roches-là, juste dans le mitan d'la pièce ! I les avait ben ergarder, o n'avint ren d'espesciales. « Un site mégalithique » que disint qheuques fous !

Asteur, quand i songe en tout-là, l'Grand Châles se dit qu'i a fait c'qu'i fallait. Le gâs a asteur, bentôt toute la terre de par cez yaeu. I a tout comme qhoques manques dans son ouvraïge : i en a d'aotes, yaeu qu'étint perchin des bourgs, qui mintent lous terres ben éyou qu'i faot, là éyou qu'astour, y a des lotissements, et core yaeu qu'avint put mette lous biens perchin des quat' voies et qu'ont saeu le piési d'aïder au « développement économique des zones industrielles et commerciales ».

Asteur, i sé ben qu'i va bentôt ervère son père pou li raconter tout l'là, s'i n'a pàs pu vère tout l'là, de d'là éyou qu'i l'est. Pou eune faï, i s'ra comme ses vaïsins, invention de passer d'avant les aotes le coup-là.

I rigolit en songiant à tout'là. C'est ben l'permier bout terre qu'i n'est pàs pressé d'avaï. Et en pu, dépée qu'les commeunes ont aboli les concessions perpétuelles, i s'ra même pàs su son bien !

V'la l'bout.

Gwendoline Marcos Paillard (licée de Ghé)

Le remembrement

Dans eune forêt, eune guerouée d'arbrs amare eune rebiqhette contr les omes. Le grand qemandou ét un nette vieu chéne. Il ramoucele des arbrs emayants pour empôzer les omes de les tuer. Més les arbrs ont poûr.

A Nouè les omes vont ataqer les sapins pour les couper, les abrâzer, les martirer. Les omes les emmorfôzent en chère, en tabl, en armoire...

Les arbrs vont ataqer den la nétee. Cand la nétee arivit, les omes sont arivès, ils ont des haches. I font grand poûr. I commencent a se batr, les feuilles chayent, les branches se brizent, les haches volent. I ne reste pus qe le grand qemandou e le menou des omes, i se regardent nair pès i se raperchent. Le grand qemandou ataqit le permier, mit un grous coup de branche. L'ome chût raide mort. Les arbrs ont blucë. Les omes n'ont pus tuër les arbrs après.

Chloé Leguéré (Licée de Ghé)

Le rememberment

*Le rememberment de la nature,
Et le sien de la verdure,
On ne ouira pus les ouéziaos qui chantent,
On ne verra pus la nature qui enchante.*

*Su le temp rit le soulai,
Le temp ét à la pilleume de jai,
Astoure, y'a pus de pllée,
L'iver ét l'aotone sont terminées.*

*Les renâs ne peuvent pus se qhuter den les prës,
Caoze qe cés prës sont râzës,
Eyou qe les tracteurs pâssent,
Eyou qe l'erbe ét grâsse.*

*La nature ét sorouze e les arbrs itou,
Le brut des tronçonneuses ét partout,
Més lous brut tersone den nôt têtes,
Astoure, les bouéziars font la fête.*

Le rememberment

*Anet c'ét le jou
Du rememberment*

*Tous les garçâilles
Drujent et folayent*

*Pâs-meins ce n'ét pâs
Un moment de jouaé*

*Pou la dame Marie
Qi les vit mouri*

*Tous ces vieûs arbrs
Eyou qe les éfants jouaent és marbrs*

*Ol emaet vaer les petites bêtes
Sorti de la hae lous tête*

*Astoure ol a poû qe les tempêtes
La saicheresse feraent la fête*

*I dizent qe ça fera gagner du temp
Més qe vont-i fere durant le printemps ?*

*Pourqhi font-i langhi
La siene qi les nourit ?*

*La nature o ses arbrs et ses animaos
O ressent tous les maos*

*A la net i vont pàs-meins se bouziner
Sans vaer la verdure les abandoner*

*Yer c'étaet le jou
Du rememberment*

L'ERBIER

Le chêne

Le chêne est perzent den toute l'Urope, l'Âzie et l'Amérique du haot. Y'a pplein d'sortes de chênes come le chêne-franc, le chêne-dous ou le chêne-vert.

Le bord des feuilles est en vircouets. I se defouillent en otone et se refouillent ao printemps.



Ses fruits se noment glandras.

L'Erabl

L'erabl est perzent surtout den les montagnes d'Urope. Y'a 115 orines d'erabls.

Ses feuilles peuvent être de toutes



formes.

Ses fruits se noment samares.

L'epine-naire

L'epine-naire est un petit arbr q'on vait ben des fais den des haes.



Ses fruits se noment bloces.

La foujère

La foujère est une pillante o des grandes feuilles sans fleurs, ni graines. Y'a 13000 orines de foujères.



Le châtaigner

Le châtaigner est un grand arbr perzent en Urope, en Âzie et en Afrique.



Ses fruits se noment châtaignes.

La saodr

La saodr est un arbrissè. Souvent perzent en Urope, y'a 360 orines de saodrs.

La saodr ne vaot ren pour fère une bone fouée de feu. On peut nen fere des peniers.



Le pomier

Le pomier est perzent den bétôt toute l'Urope. Ses fleurs bllanches pousseent o ses feuilles.



Ses fruits se noment pomes.

Le sù

Le sù est un arbrissè o de fleurs bllanches qi se chanjent en bées rouges, bllèves ou naires. Y'a 3 orines de sù en Urope.



Le feûtè

Le feûtè est den bétôt toutes les forêts d'Urope. Ses fleurs pousseent en avri ou en mai.



Ses fruits se noment faines.

Les Arbrs e les Animaos contr les Omes

Y'a une forêt près du vilaije, une grand forêt sombr eyou qe les Omes ont poûr. Jameins les Omes i vont, tout ét nette etranje, les Arbrs son grands et jameins persone ét alë deden ou jameins persone n'a vû les Animaos nen sorti.

Dan la forêt, les Animaos sont tout partout e caozent o les Arbrs, més il etaent enervës contr les Omes.

Les Omes ne regardant pas la forêt, les Arbrs e les Animaos se sentaent a part.

Un jou, les omes s'avizirent q'un ome n'etaet pus là. Il avaaet disparu dan la forêt.

Les Omes decidirent de decllarer la gherre a la forêt, e de se parer.

Le jou arivit. Les Omes pensaent qe la forêt n'etaet pas parée contr ça, més i se trompaent.

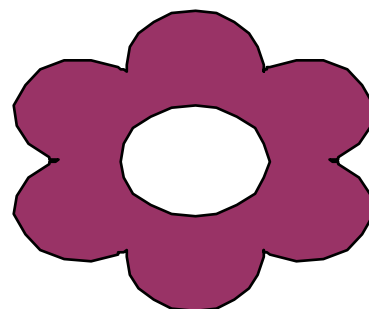
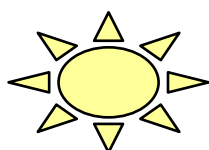
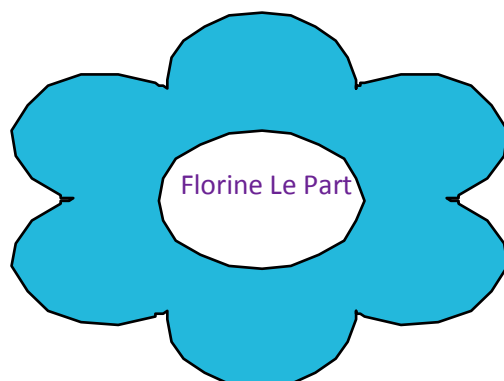
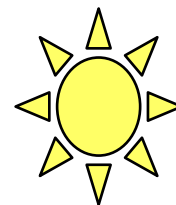
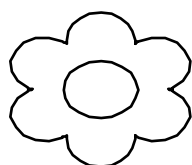
Le menou, le pus grand Arbr, le chéne, qemencit le permier, pès les Arbrs et les Animaos sortirent de la forêt. Les Arbrs se deraincirent e hapirent les Omes o lous branches, les Omes arochaent les Arbrs. Les Animaos, come les fouqhets, saotaent su les Omes e lançaent des gllandras.

Més, les Arbrs etaent otout biaocoup don pour fini, il compernirent qe cela servaet a ren e arétirent e devinrent amins.

Vla le bout.

Les arbrs.

Je qenéssons les arbrs come des étrs qi ne boûjent pouint, qi de caozent pouint. Pouint nette serviabls. Més vaila, i se pâsse aotr chôze en constibi. Cante nous aotrs j'alons nous couûcher, les arbrs aloure se revaillent et gemencent a danser come des pillotouz. Les arbrs dorment le jou et font le drao la net. Il ont continuë a danser de même durant cor lontemp. Mais une net, un petite garçaille, Pelo n'arive pouint a dormi, aloure i mire par la couézée et i vait don les arbrs foulayer. D'abord il ût poûr, ensieute il apele son pere qi ét abatou de bouéz. Son pere prit la hache, alit rejoindr les aotrs dans son courti. Les arbrs n'ont ren vû. Le pere courut aloure vers un grand arbr et l'ataqit come un diot. Les arbrs etonës, arétirent de danser i mirent bizarment les bounoumes. L'arbr qi se defend aloure li renvaye un coup de branche, le pere don volit lein. Le pere qi reprit ses esprits, mirit tous les arbs aotour de li, i decidit aloure de ne pouint continuer. Il fet un grôs quelin aux aotrs et léssit les arbrs danser dans son courti toutes les nets du moment q'i ne câssent ren.



Trevarin Alexandre (licée de Ghé)

Un Chêne

*Un chêne, dercë su une bute
Centenaire qhi berluze
Les nuaijes-ci plleins de grâce
Qhi den ce cië terpâssent
Ses feuilles lejeres
Se balancent ao branle du pâssaije d'une sorciere*

*Par-su la montagne berzillante
Rouje come une badille goulayante
Un chêne roujayant
O l'aïde du soulai brûlant
Tét ses feuilles balantes
Ao mitan de cete forêt rassûrante*

*Une orée d'ombr en-mèle ces arbres par centaines
Pissouz come l'otone du domaine
Subout come un capitaine
Qi seme ses graines
Par dela la Vilaine*

*Son tronc s'abandone
Lorsque la tempête ronrone
Malgrë q'i se cramponne
Lorsqe l'oraije tone.*

Marie Monique Pageaud

Le chêne et le remembering

J'avé pichone ou mitan d'ene hae, e depés ben des années je vivaes là tot a mon laizi.

Avé mes vouézins le châtaingne, le fragne, le trembl, le sûrot, l'ebaopin, j'devissions des afères qemunes. Les eûres pâssaent tranqhiles, a la douce.

Chaque jou taet de même et pouint de même.

Terjou, a la piqe du jou, le soulai se montraet ou bâs du temp, l'anjelusse derlindaet a la même eure, les jaos chantaent.

Més ou fil des sézons ça ne taet pas de même :

En basse sézon tot taet atrempë. en dormirie. Je cachemutions, just pour se dire bonjou, pour ne pouint detourber les qhueques méles, tête-naire, gorje-rouje ou traes, qi venaent cri des guermilles. Les cllouz taent dezerts, pus de bête, pus d'ome. Le fre enguerpissaet tot.

Des fouais la neje se crochaet a nous troles, je ne boujions pouint de poû q'a ne chet, sou nous robes bllanches j'avions fiere mine.

A la prime, les jiboulées venaent rapropri nous pelis, ene ventée berdansaet noutr branchaije.

A nous piës d'humbl violetes ôfraent yeût sent-bon, des flleurs jaones sortaent de terre : des coucous, des pate-de-ouae, des rouzinettes, gn'avaet oussi des pentecôtes roujaodes bigariolées de bllanc.

De totes petites feuilles nouzouzes sortaent dede su nous troles. Je commençons à revivr.

Les ouéziaos avaent ertrouve yeûte vouéz e lançaent des trilles a nen pus fini, a qi arë le pus bao chant pour amieler sa belle. Y bâtissaet yuet nid, se mettaet a coue et qhueques semaines pus tard j'entendions jargouéze. Des

bouées de lapins sortaient de la garene et la net au cille de leune y tenaient des devizeries.

Les omes se remettaient à arranger la terre, à l'alure des bœufs ou des chevaux à charruer, herser rouler. C'était la terre taet prête à semer et piquer, de la pique du jou jusqu'à la breune.

La haute saison arrivait, ça taet le temps des faucheries et sayeries. Le soulai taet ben haut et chaofaet dur. Les bêtes venaient s'alombrer dessous noutre branchée. Les omes aussi, tout échaouillés, ils beuaient un bon coup, caozaient, rigolaient et retournaient à l'ouvrage.

Les avettes, les hépés, les mouches, tout les abibaots brundaient, les ouéziacs sublaient c'était un vrai concert. Les rouates, les sourds yeûs se gralaient ou soulai.

Et l'automne évenait, les fleurs de la prime s'taient emmorfôzées en fruits, une gerouée d'aglands balait à mes troles, les femmes chantent la garçaille venaient épeloner les châtaignes, enter yeulles à caozaient, riaient à contaient tout les rapiamusses.

*Les omes faisaient les charrures de Toussaint, ça taet le temps de la semence.
J'vivions des jours heureux*

Après la mécanisation est arrivée, les tracteurs ont remplacé les chevaux, la moissonneuse-batteuse, a pris la place des lieûzes, je n'ouyaies plus les omes demander yeûs chevaux : hue, dia, huo, youge.

Les mécaniques taient de plus en plus grosses, yeûs fallaient de plus en plus de largeur, pour ne point avoir de jénance fallait relargir les chemins, égrandir les pièces de terre, outre les haes.

Et il est les omes ont enjigné le remembrement.

Les boutouers sont arrivés; ils l'ont tout arraché, ça fut une ben triste journée. Les adieux à mes voisins furent ben doulants je devions tertot tertaler, j'e vû

mes amis le châagner, le fragne, le trembl, le sûrot, l'ebaopin guerzeler de totes yeûs troles e ilë qheûche a bâs e boute den un tâs yun par-su l'aotr. E gn'avaet pu qe mai de rest. je vayaes ma derniere oure arivée, més le boutouer et ereparti poursieurd son emayante tâche vers ene aote hae, e pis core ene aotr, et ene aotr, deqhulant, abrâzant tot su son pâssaije, arbrs, arbrissiaos, pllantes, egâchant, les ériçons, les vermines, les lapins, les lieuvrs, tot les ceÛsses qi restaent dans la hae.

Ou jour d'anet je se tot seu ou mitan d'ene grande piece de terre dézerte, je m'enoue. Gn'a pus qheuq'un à qi caozer, ou lein j'entr-aperçouès un aotr chéne, més sement il ét ben trop elingne, y ne me oui pouint. Ene fais le temp, des mecaniques de pus en pus grousses tournent, virent outour de mai, e pis s'en retournent terjou pus vite e core pus vite.

A la piqe du jou, le soulai se montraet terjou ou bâs du temp, l'anjelusse derlindaet a la même eure, les jaos chantaent.

Més fini les chanteries, les riries les brâilleries, la garçaille qi jaopitre e qi coure a perdr respire.

Pus persone qi s'alombre dede sour mon branchaije, gn'a sement qe qheuqhes ouéziaos qi viennent core me rendr vizite, menme les omes ne viennent pus gâter de l'iao su mes raïes.

Le jou ousqe des siançouz ont injine le rememberment il arë ben mieûs fet de'aller ou cenâ e dormi, asteur je serions ben pus benéze.

Le cheyne, l'if et le badiolier

Un badiolier s'mi en décide de sava c'qe ses coteries songé de tout ce depla sur coume y disent : le rememb'man ?

Il d'mandi don à un cheyne c'qi l'en songé :

O bin m'a dit le cheyne, j'me sens pas trop malhouroux. Je sé un cheyne bonzaï juche su la coupole en gradin d'eune fue, à Gwenezhan (Côtes d'Armor) et ai un cent d'anneyes d'âge. J'é un entour de 1,80 mètres et je suis le simbole de la ville de Begard.

Je sé bin fierot c't'anneye 2013 car je reperzente la Bertaegne à la course de l'arbr de 2013. Je sé donc cheurdi par les interbétous et je sé tout coume su la toile en permië de d'avant l'olivier corse. Alou, pour ma, le rememb'man me fé point de mal et on m'laissera vive bin vieu.

Et ta l'if, qé qe tu n'en songe ?

E bin ma, je n'sé point centenaire mé songé don, je sé 10 fa centenaire donc millénaire à Saint-Maudez (Côtes d'Armor). Je sé un arbr signalaë.

Je sé massac, métr-gâ, do mé 11 mètres o le mont, 8,60 mètres d'entour et 18 mètres de larjou, et même qe j's'rai un des plus vail arbr de France. Alou point d'tabu pour ma, c'é pas deman qi me mettront à bas, bin au contraire.

E bin ma, p'tit badiolier rapport à vous otes, le rememb'mant mi caose hardi d'tabu.

Vous savé bin qe c-t'amenaijement des terres dit rememb'mant revien à rassemblé dé failli morciaaws pour n'en fère des morcés plus fâmeuz pour ava un pu de gagnement.

Pour arrivé à lou fins, dans les aneyes 1960 à 1980, i z'ont mis à bas des grandours embocaijés ; i z'ont fé s'n'alle nos fôssë, pu de bussons ent' les clloz. Notr'biao bocaije berton sé teroué chanjé. Pu tard on vit mé le mâ té fait, i'le té tan d's'en avizë, qe l'uzûre des terres forci, qe l'iaaw n'té pu prinze pareil é qe lé erbes é lé bêtes avés eu gros d'avaries.

Et nous les badioliers on été su l'départ, on s'défuntë.

Et anë y'auré t'y eune réponse ?

Il faudré fére le remplacement de toutes nos espèces d'arbr et fére renétre lé sistèmes d'écologie, mé cé bin tard.

Çà fé songë à eune dizance qe j'é bin ouïe maintes fâs alentour de mâ et qi dit : « fére et defére cé toujours travaillë », mé qheqes fâ, on f'rë p't'ête bin mieux « de ne point s'embezognë » é de laissë la nature fére à not'piace !

Et v'la l'bout.

A h bin nenni tout come, je n'veux point caosë d'sa !

R emenbremen ? Tu pales ! Démentelemen pour su !

B in dé fa, hacheriye de canpaïgne, défezerie des entourns, bocaijes cotis

R apistolaije des esqhinseles de tere su l' dos du p'tit

E qhiyant partaije d'avair, porfitant es qhu terou.

S ous Leouiz, le gran ré du soula, n'yeut hardi d' gignon,

E t por les peyizants et por lou paov' qai, mé astourci sé bin parail !

T ourjou est ty qe n'y ava pa qe des espritë a l'orine de sé chouéz là !

R aport a s'qe meume le gars Edgar q'étint miniss du tan là

E spliqi li meume qu'il étint bin r'gretant dé diotises qu'il ava fé !

M é il est pu tan ! Bin su, n'ya bel et bin du bon dan tout éla, mé ...

E nter nous, j'va vous dire, sé coume la politic ou la relijion,

M oin on en pale, moïn on tabute ses coteries ! A caoze qe

B in du monde et d'endrets ont yu du deu raport a s' t'afère là ;

R uzelement qi coure su dés teres branlantes,

E raicherie des arbr' et pilerie des douves et des faossë

M ise a sec des marae et des aires mouilléyes,

E nsoui des rivieures par laveriy des pllaces !

N enni, de s'cou-là je n'voulons point fére un déplat sul'environ'men !...

T an pire, dame sé fait ; j'aurons du caosë des arbes... qi furent saqés par miliés. Esperons qi r'paoussent !

Ce déplat est d'esprés un p'tit ka pessimiss et grignouz por sourlignë qe lé grandes décidés devrint yêtes prinzes par des garants capabl et dret por cartayë l'injuss et les grandes sougernanses !

Et bin d' la s'couss, m'est avis qu' on a pas l'qhu sorti des brousses !

Le pré cand qe j'tai garcaille

Cand j'te jieune j'eme ben grimpe dans un grand chene de pien vent, qui taet dans le mitan d'un grand pré, ca taet l'endret eyou qe je m'amuse, eyou que je guette, ca teat mon repaire.

A la prime, face au levé du soula, je decouvre un busson d'ébaupins avec de baos pousses vertes alourque les boués d'épines noires tranchai de fieures bianches et les genêts de joanes.

En pien midi une hae de châtagner, ormiao, aunes, boulâs qui evaillent yeûs ombr pour la joument de Marcel ; qui a esseyé de me dehucher en passant sous yeune branche bâsse d'un pomier pien de ghi, alors qe j'te grimpe sur son dos sans licou.

En basse ressié, le soula roujaye les feuilles de broût qui montaet olpe les buardes et emondes de frene.

Au haot une hae de fruts où se melange cormier pour le citr, ghigner pour les oziaos, suroad pour la confiture, nouziller pour les chats-de -bouez et la vaillé et enfin l'ébaupin pour la bocalé.

Un remembrement moderne !

Le sair au soupé,

Le père : Tu n'va tout comme pas te mette à faire des fossieus dans l'cllo de 10 ha ! ça n'rinje pa ben dans ta tête !!

Le fils : Dam sia, t'as tout comme ben veü quand y a hardi pllé, coumme sa fait des rusiaus dans l'cllo ! i fao mette des fossieus en traveï d la pente. E dans ta tête que ça ne rinje pas comme fau !!

Le père : Non de dious, j'ai tout comme point r'membré l'cllo la pour que l'grand beda que j'ai de gars se mint à défere tout mon ouvraïge. Tant que je s'rais su tère, tu'n abitera pas au cllo là !

Le fils : E mai l'menou d'la ferme astourci ! la pelteuse arrive demain matin, j'é décide de faire deü fossieus dans l'cllo là et demain o sair y s'ront fait ! tu peü tourjou hucher, ça n'changera ren !

Le père : Oh,l' gars, je n'é pas dit mon dernier mot ! le menou de ta pelteuse, j'l conné net ben, et est mai qi va écoute ! j'va li dire de défère le fossieu enter le « cllo du leü » et l' cllo que tu viens d'achte. Deü ha de chaque tenant, la joue pas ané, y fao r'membré et faire un cllo d'un seul tenant !

Le fils : Mé tu foleille net l'père ! é un cllo qu'est derrieure la stabull, y fao que les vaches arint de l'ombre et s'rint a l'abri des vents et de la pllé.

Le père : Ou là là, les vaisins vont cor chauri ! l'Marcel d'a coté, m'a dit l'aut'jou que tu devrè défère le fossieu là ! alors quand y va vair que t'en r'fé au lieu de r'membrer, il va qerver de rire ! et mai j'va qerrve de honte !

Le fils : N'te tabute pa du Marcel, quand il va savai que son gars va passe en « agriculture biologique » il va rase les murs ou ben i n'sortira pu de céli !

Le père : Qhi, le gars du Marcel va passe en bio ! ou là là, ça va hucher ! mais vous lé jieunes, vous foleillé net ! E tout coumme pas coumme ella que j'vous avons éduqué. Non de dious de non de dious, ça n' va pa s'passe coumme ella ! é a mai, l'cllos là, tu dé me d'mande avant !

Le fils : Tu peü huché tant qe pu, mé est mai l'menou astoure ! é c'est r'chomé des fossieus q'j'va faire ! la d'su bonsair, j'va coucheu.

Le gars s'en va lire dans son lé dans son lé :

« En ce moment ils découvrirent trente ou quarante moulins à vent qu'il y a dans cette plaine, et, dès que don Quichotte les vit, il dit à son écuyer :

—La fortune conduit nos affaires mieux que ne pourrait y réussir notre désir même. Regarde, ami Sancho ; voilà devant nous au moins trente démesurés géants, auxquels je pense livrer bataille et ôter la vie à tous tant qu'ils sont. Avec leurs dépouilles nous commencerons à nous enrichir ; car c'est prise de bonne guerre, et c'est grandement servir Dieu que de faire disparaître si mauvaise engeance de la face de la terre.

—Quels géants ? demanda Sancho Panza.

— Ceux que tu vois là-bas, lui répondit son maître, avec leurs grands bras, car il y en a qui les ont de presque deux lieues de long.

—Prenez donc garde, répliqua Sancho, ce que nous voyons là-bas ne sont pas des géants, mais des moulins à vent et ce qui paraît leurs bras, ce sont leurs ailes, lesquelles, tournées par le vent, font tourner à leur tour la meule du moulin.

—On voit bien, répondit don Quichotte, que tu n'es pas expert en fait d'aventures : ce sont des géants, te dis-je et, si tu as peur, ôte-toi de là et va te mettre en oraison pendant que je leur livrerai une inégale et terrible bataille. »

Le gars sortant de son lé : Là me donne eune boune idée ! eh, eh, l'père veü que j'rmembre, et ben j'va r'menbré !

Le père : Eyou q tu va ? j'creuyai t'ale t'ceuche.

Le fils : Tu veü que je r'membre et ben tu vas éte fier de mai, j'va met à l'ouvraije ! é coumme éla tu vas arréteu de m'engheuler.

Le père : Mais, la peü attende demain...

Le gars sort en cotissant la porte... on ouaï l'tracteur démarre et s'en alle dans la neteï.

Le lendemain matin...

Gendarmes : Gendarmerie nationale, on voudrait vair vot gars.

Le père : i daï ete en train de fini de tire sé vaches. Qhi q'il a fè ? é tout comme pas les vaïsins qui se sont plaint du bru de c'te neteï ! Mon gars é pas un faignant, il a travaille tard hier au saï !

Gendarmes : Vous apleï ella travaille, mai, j'noumme ella d'la hacherie de bien !

Le père : Vous nallez pas vous y mette étou, j'n'savé pas qe lé giendarmes tint écolos !

Gendarmes : De q'chi vous caousez ?

Le père : E ben du fossieu qe mon gars a qhulbuté c't'neteït.

Gendarmes : Mais il n'est pas mention de fossieu, mès de potaus arrachés !

*Le père : Non d'eune pipe de non d'eune pipe, il a net foléllé. Patrice, Patrice...
eyou q' t'ès*

Le fils : Je se la.

*Le père : Sacré de non d'un chien qhi qi t'a prin ? é à lire ton livre de Don
quichotte qui ta fait foleillé ! pour qchi ta arraché toutes les éoliennes ?*

*Le fils : De qchi tu caouses l'père, j'né point abiter les éoliennes, j'n'ai pas fait
coumme té, j'né pas tout saccage, les éoliennes, hieule, sont utiles. J'm'se
occupé de c'qi rend malade et qi gene dans les cllos : lès antennes pour les
téléfones de pochette, la télé et même le radar automatic, li q'tarrete pas de
dire que tu vas l'faire saoter !*

*Gendarmes : Je vous arrête, veuillez nous suivre, on vous emmène à la
gendarmerie.*



L'arbr és papivoles



*Vaïci eune dirie eyou v'allez ermarquer
come les chôzes se pâssent cant on est
a s'delassër, a étendre vaotié qe la vie
nous éporte qhioqes emuzeries !*

*Chinot tait un brave jardnier, dam il 'tait qheru : cant il tait a fere son jardin,
la n'était pas pour rester a bober ni a rester a s'ébudorer devant les parterres
de flleurs come sa coueffe.*

*La terre était la pour doner ... ét come ela q'il avait té dercë cant il 'tait
garçaille...*

*Y restait cor ben un endret den le bas du courti o qhioqes arbrs ; més dam, si i
arait z'eü qe li, i l'arait défét l'coin-la pour mettr un coupl de rangées de
patates de pu : les ajetous n'manquint pas den l'bourg et pé un p'tit de pré en
pu den sa pochette, la arait gréssé les fins de maez !*

*Més sa coueffe Eugénie n'endurait pas l'idée de pouint avoir d'arbrs alentours
de yelle ! Ela lu delâssait la compernouere, q'o disait ! O les mirait a longheur
d'anée, o qenessait vra ben ceüs de son courti et lous ébitudes sitôt q'était
rendue eune saison neuve !*

En pplein den l'ivèr, les sapins s'pouillint o des grands mantiaos bllancs
cant la v'nait a gerouër et qe la neje cheyait,... les pour pomiers eüs, qi n'avint
pu rin su l'dos, pas eune feuille seument, devint avoir la piao epesse pour tenir
diq'ao Printemps.

*Le mimosa lu, il 'tait tourjou pressë : l'hiver n'tait pas cor aboutë qi mettait ses
hanes de fête, son tricot és pouéz jaones. Il 'tait eune bone coterie pour ses
veizins rapport a c'q'i sentait vra bon.*

Ao Printemp, les badisiers f'sint les faraods, i s'pomponint o lous chupettes bllanches ou ben roses pour les siens qi tint orin du soulaire, dan le paiz du Japon.

Le pomier et le preunier tint, souvent de faï, a s'picouinser pour savoir le-qheu s'rait eqhipë le pu vite, le sien q'arait minz sa cheminze verte le permier et cor o'le pu de boutons fllouris dedessus.

Le nouyer tait le pu haricotou d'la troupée : le maez de Mai erivait q'il n'songait pas cor a s'pouiller lu, a bourjoner si vous emez mieûs, il 'tait eune maniere de naturist, rapport éz aotrs !!

Et pé, la belle saison pernait l'tour : ah l'été, la sentouere avait de cai s'défuter : l'arbr és papivoles sortait ses pllumâs violines et son senti-bon : les papivoles de tous les courtis és alentours tint bienézes de s'erterouer a ghincher a l'entour de l'arbr-la, la faisait la mine d'avair eune coterie de dansoueres a mener le drao, o les pllumes etou.

L'if, lu, restait sans berciller de l'anée, il 'arait té un vra bon couzou : jamé i n'perdait eune eghule, més du coup-la, a la haote saison, i s'mettait a egâiller des p'tits guenaods rouges tout partout, aossi goulayants et gandilleûz qe la pome de Bllanche neige.

L'otone tait rendu tourjou trop viteement : a la bâsse saison, toute la coterie du bouéz du bas du Cllos était mârîe de renger den la presse lous biao drâps de la saison chaode.

Les bouéz bllancs, les peuplliyers en étint même tout hontous, tout couenouz, toutes lous feuilles chayint, maintunes fais, en un ren d'temps do eune saprée ventée. Le chéne, lu, i'tait un p'tit bergnaodou, fizicien, i drujait son mondd et fesait biao jeu en tournant son paï vert (ses feuilles pardi) en paï rouge ... pour fini par s'degrayer come lés aotrs !

Eugénie en arait caozer des eures de ses bouéz.

Chinot ne compernait pas ela. Pour qhi fère, sonjeait Chinot, la meitié des bouéz-la ne sert de ren, les badisiers pâssent cor, pour fère des roupettes a qheûe o d'la goutte, ... més l'restant ..., la ne raporte ren et la occhupe la terre! Il tait brave Chinot, més un petit erchignë, et pas poète pour un sou come de juste.

Et, le jou-la, en pllein den le maez de Juïllett, la ressiée ne f'sait qe de s'devier, il tait ded'vers 2 eures...

Chinot tait a bouedr déerre les couézées en erluquant l'temp ; il avait bone envie d'ertourner trâvailler. Eune saprée ouissée v'nait d'chaer, eune maniere de pllée d'oraije, més le sourai n'tait pas ben lin, i jouait a qhute-qhute déerre les arbrs den le bas du courti ... les rayées du sourai avint la mine de li tendr les bras ... eune pririe de la nature a s'emboni la runjerie vaotié ... putôt qe de d'meurer a degrigner, a gromer après l'temp !

I s'decidit à s'dehori, un paletos su l'dos, eune brave père de solérs, et le vaici prêt :

I n'avait pas sitôt sorti ses afutiaos : un râte, un siot, eune mâre ... q'i ouit qhioqe chôze li subller a l'oraille ; et la petite vouéz venait de par déerre ... i's'ertournit, i n'veuyait ren, « me v'la qi folaye » q'i sonjit den son ventr. Et la subllit cor un coup, la même chanterie ! i vit du coup-la eune belle papivole pôzée su son épaone ... o ne fut pas epouri de s'buter den son picot, ét cor Chinot qi s'trouvit le pu bobia des deúz !

La petite bête-la li proposit de fère un voyaije den eune forêt enchantée :

Chinot qi n'tait pas jénë des arbrs, vaïci un drôle de marchië !!

I n'avait qu'a cllôre ses yeûs ... Faot croire qe les pllumes de jais après le nairdillon li avint rollë le qheur su l'bon tour : après les nuaijes naires, le ciel blleu l'avait ercôpi !

I s' laissit m'ner : i clovit ses yeûs et la porte des sonjeris s'ovrit ...

I sieuvit la papivole diq'en bas du courti, la petite vouéz li dit qi s'echignait ben trop a travailler la terre et q'il 'tait temp qi profite un p'tit de son bouéz ffleuri.

Sitot rendu den ce p'tit morcè de paradiz, eune volée de cherdronets vint lu pâsser un biao colier de pâqerettes enterlacées a l'entour du qheû... ébobi par c'q'i vayait, i s'egâyit de tout son long den eune touele de lin qe les ironnelles avint tissée, et qi tait tenue den eune brassée par un châtagner, le pu haot de toute la bende du bas du Cllos !

Chinot tait d'un coup lejier come eune pllume de petit ouézet ; l'ère de vent emportit come de ren ses rhumatismes, i respirit a plleine poumonée la sente des rôzes, eune troupee de papivoles vint l'muser et li cour doucettelement su ses poqes pour l'detendr cor pu fort.

Chinot tait rendu su eune aotr pplanète, dodinè q'il 'tait par un arbr ! qi d'ordinaire, les aotrs jous l'empouézonaît rapport a c'q'i li fézait de l'ombr ben de trop !!

La merienée pâssée, i s'trempit ses piës den l'argencië qi v'nait bère ses premières goulées den la mâre d'iao tout perchaen de l'arbr és papivoles ; i comprint du coup-la d'eyou q'venint les belles coulours des petites bêtes-la, vaotié qe lu etou allait pouer asteurci vere la vie en coulours et emer la Nature, ren qe pour c'q'ol ét et pas tourjou pour c'q'o rapporte. Vayez qe souvent de temp, y'a pas a s'en chevi d'aller cour ben lin : la sonjerie est la, tout prés ... de contr notr tous les jous ... vaotié déerre eune broussée, den un courti un p'tit saovaije ou eune forêt !

Vayez q'o e petit de poèterie, la vie s'emorföze en marchand de senti-bons et en bouzine a pllézi !

Alors le perchaen coup qe vous vous pourmenerez den le mitan d'eune forêt, den les bouéz ... piqhez l'oraille pour ouir la chanterie, le bru doujier des papivoles ... et sieuvez-les sans vous tabuter !

Et come les papivoles, pernez votr envolée du qheur, en pllace de d'meurer qhioqe fai le picot den la terre come lous cherpelouzes, lous chenilles.

*Mirez putôt la coupelle, la tête du bouéz putôt qe de d'rester à étendr au pië !
Et pé, sonjez tourjou q'on a tous a fére d'un morcè de forêt pour lésser nos
sonjeries s'defuter et pour garder l'qheur su'l'bon tour.*

Nous v'la rendus

« Un p'tit de poésie des temps-ci, ét de la boudetterie pardi ! »

« La fin d'eune vie »

Je ouais les ouéziaos subller e les cotis des bouts de bouéz qi se brizent cant les fouqhets passent dessus, gheffant de cai se nourri. Je sens l'ère de vent defuter mon runje et le soulai rechaofer mon âme. Autour de mai, tout ét toujou parai : des arbres, des champs, o des vaches... Anet le temps ét à la plume de jai. Des fais je vais, la lein, des omes qi dansent é qi chantent durant tout la netée. Je vouërë ben vaer e fére aotr chôze més, mai, je ne peus point bouÿer, mes piës sont encrouillës sous terre.

Soudain, je ouis du brut deriere mai, je ne vis ren mais je compris ben vite qe ça taet deuz omes. Ils sont venus o des haches, eune sée e aotr afutiao de martire.

Lorsqe je ouis les mots « champs » e « rememberment » je compris ben vite pourcai q'i taent là. Je les avaes deja vûs le fére és aotrs arbrs qi taent là aotrfai. Je tentis de me n'n aller, més mes racines, encrouillées sous terre, m'en empêchèrent. Les deuz bonomes se raperchèrent encore un petit cai de mai. Le permier des deuz se pôzit devant mai tandis qe l'aotr restit deriere.

Je huchaes le pus fort qe je pouvaes més yeus ne me ouayaent point. Alors qe je continuaes à me débattr je sentis une chôze frede et pointue se païsser contr mon ecorce. Les deuz bouriaos comencirent à fére des aller-qe-de-veni et l'afutiao ecorchit ma piao.

Je priyis le vent, les animiaos ou n'importe cai de m'aïder més auqhun ne vint à mon secours.

Les omes siaent de pus en pus vite et l'afutiao arrivit bentôt à mon qheur. Toutes mes feuilles chayirent à bâs, a caoze des balancements de mon tronc. Je savaes alors qe ça taet la fin et je ne cherchis pus à me debattr. Les deuz bonomes alaent bentôt couper en entier mon côrp et me fére chaer à bâs. Je serë censement decoupë en petits morciaos pour étr mis dans eune cheminée. Je ne verrë pus les ouéziaos subller e les cotis des bouéz qi se brizent cant les fouqhets passent dessus. Je sentirë pus l'ère de vent defuter mon runje et le soulai rechaofer mon âme.

Carnets d'chènes

Peurmier chén'

Me v'là ché à bās dedpé à matin.

Y'aveu pû yeur de monde à creure que j'arai cor pu passeu not' assemblée d'la chapelle dé trd' chén', chômeu au tous les 12 août chènes mé vaïsins. Mém ma, j'en pouvions pu de teni d'bout au mé sicots qui t'nint lieu d'mé branches et pé surtout mé pôv' maoudites racines boufées par la vermine dedpée qu'ol n'aveu pu asseu d'vitamine pour me fourni du nourri. Pu d'feuilles pour la « sintèse à la chlorofile » pas pû d'eucorce pour gardeu ma sév' à l'abri du soula. E du monde qui n'ont ren à vère ô ma qui sont v'nus m'debiteu. Ah ! dam' là n'a point traïneu. J'on dans l'idée qu'i z'avaient lorgneu su mon bouë de chauouf seu ben ! Dans ma parouësse, faut dire que y'a cor' hardiment d'monde qu'ont dé ch'minées en ordre de marche ou qu'ont installéu dé poéles nordiques dans lou mésons ou ben mém' qu'ont gardeu lou vieux fourneaux ben enteurtenue. Tout ellà font ben l'affère pour se chaoufeu les cartels par lé temps qui courent. Faut dire aussi que lé propriétaires du bout d'terre ôillou qu'on séjourne ne font pās grand cas d'lou bien. Eu ben, v'là c'qu'arrive quand l'mond' lésse lou parcelle à l'abandon. Bon, tout ellà é dé histouères d'humains. Nous ao'ut', on é d'la végeutâsion, pas vrâ ? cor que... lé sciensous d'anneu sou font saveï à la « têt' au carreu » dans l'poste de TSF qu'y areu pās si fort de diffeurence enteur nous août' le règne végeutâ eu pé vous oût', le genre animalie ! I s'dit ti pās que lé arb' araint vocâtion d'néssance à pousseu d'travé, tout d' biouée, eut pé que ça s'reu d'nous mém' qu'on trouv'reu la force de pousseu à dreu fil ! faudreu tout com' qu'on s'reu pās si bête que là pour qu'on arriv'reu à un tour de fisiq comme ellà ! Ma j'dis que du travail de mém' ça vaou ben tous lé exploits qu'on veï dans l'mond'. E pâ pu bêt' tourjou que l'idée qu'aveu ieu un vieux bouhoume durant l'otchiupassion qui pouveu pa s'passeu d'tabac : il aveu ti pâ esseyeu d'fumeu du pourria d'chêne, v'savez ben, c'qui ressembl' à d'la sciure quand not' fût

commence à s'gâteu à nous aot', lé chén'. Ben sûr que ça r'emble à du tabac ettou. Mé dame j'vous garanti qu'i n'fumit point deux faï du machin là. Pû d'huit jous apré i n'feseu cor' que d'toud' ! Bon, j'arréte là mé dêléés, j'vous en direu vantjié ben d'aôût' quand je s'rons en boué d'chaouf' jeteu à bêt'queurvée dans un fouyeu par un vieux qui tchuëtra ô sa bouffarde.

Deusiéme chén'

I'en a ti du boucan à matin dans l'bâs d'l'a côte ! A coup sûr va y'avouër du grabuge dans l'coin. Du monde sont là à bégaoudeu autour d'un gros camion. Je vé ben que su la r'morque du camion-là y'a qomme eune grosse bêt' ô des ch'nilles en fer avec une goule large comme eune grand'route. J'avions doutance qu'iareu du deu dans lé parges, mé j'eutions ben lin de penseu qu'ça teu aussi consequent . Mé pôv'mond ! ça fut eupouvantab ! Eu d'ieune : un gâs ô eune grande ceinture dans l'bas du dos montit su l'engin, mit son moteur en route qui crachit pllin d'fumée d'gazoil, et qui t'l fit descend' à l'entrée du ch'min, eu qui te manoeuvrit tout ella comme dé auto-tamponneuses à la fête de la commune le peurmeiu diminch' de juillé. Un buldo qui z' appell' l'engin-là. Ah ben dis-don, tout ella n'a point traïneu : la p't'it sente en bas dé kios par se rend' à la Ville – é -sous a disparu d'un coup d'pelle si on peut dire que le mô d'la grande bêt' là é eune pelle. Eu pé dis-don, le v'là qui s'attaque à ma. Je commençais à tremblleu déjà de pou mé j'avions cor' ren veü : en deux temps trouë mouvement, I dessouche, I leuve son eupouvantab' lamme de pu de trouë mètres de large eu qui m'secoue, qui m'secoue, me v'là qui penche du côteu que j'vas chë, i'm' m'eurdreusse, eu pour fini ', me v'là ti pas qui m'eucroule de l'aût côteu, mé pov' rarine le tchu en l'air. Là d'sus, le chaoufeu fait eune pose, eu l'monde qui sont là à bégaoudeu, li offre de la gout' à baï vu qu'cé un gâs qui nous vient d'Normandie eu qu'à c'qui paré, cé yeus, i n'baï que d'ça quand y font du travaï de force. Par dé ouéziaou qui sont tout jauris de d'vé s'pôseu su mé branches deursée à la vertica vers le ciel, j'avons appris que tout ellà a continueu jusqu'au villaïge de la Ville-é- sous eu mém' que l'grand ch'min térasseu va deuv'ni eun' route bêtôt eu qu'm'ême y'ara un transformateur

pour am'neu l'courant dans lé mésons ! je m'demand' ben combin d'chêne i z'ont mis à bas comme ma pour y'arriveu !

Un boutchiè d'chènes astour ! (de par l'Heuritieu dé douze châgnes)

Je sonj au chén' qu'é ben vaillant dans l'haou de la cour de la fermme qu'aveu ma grand'meure. I n'se n'avis'reu pâ, mon cousin qui travâye la terr'-là astour de l'dechômeu !

Je m'rappeule dé 12 chén's qui sont cor en belle eu bonne vie autour de la chapelle dé treudchén's. Va fallâ que j'irions vé l'notaire un d'cé quat'.

J'noublions pâ non pû le spré bauou chéne qu'é dans l'film Louis Djillou l'insoumis, eu qu'pour sûr qu'surtout j'avons dans tchieur eu dans l'eusprit lé paroles de l'eucrivin :

« Un arb'.Tout' lé z'histouères que j'voudrions conteu s'rint lé branches eu pé lé feuilles d'un arb'. Un vieux chén beurton à tchī qu'lé racin's fouiss'raient bé lin dans la térr' neï., d'oyu qu'lé branches eu pé lé feuilles rouch'raient lou forces, lou z'eucllat, lou frécheur, lou profond dans la lumieure ».

De mon côteu, apré aveï ouï lé reuprimand' de mes chén's, j'avons ben vite teu nous en ench'vi du cadast' en mairie.

A sieude don.

Le r'memberment,

Qhi q'c'e don ?

J'va vous contë, asteur, le r'memberment de par sé nous.

Les comandous, den lou burot, s'étaent mis en tête de aranjë not pays.

Tout d'abord, en permië, on vit unn lett portë par le gar d'la post. On étaent perië de s'rend à la mérierie. On vl'ai nous faire vaer lou idée. Après ste perzentézon on compris ben qe ça allaet changë, mé on n'vayaet point de qhi q'ca allae rtournë.

Pé, un bao jou, on vit un coupl de bonzomes, ben pouillë, qi vilaijaent. I toqaent a chaq ôtë. C'etae des jometr. I déouvaillarent lou parchat sù la tab. I nous montër les nouviaoaté. Mé c'été point comod de vaer sù lou papië, où nos pièce allaent arrivë et point d'amen de si rtouvë. Le monde fût tout chamboulë de c't'affër là et ussaent du mâ à terouë l'dormi, le seill là.

Et c'est de c'jou là qe vint l'potin. Les meillou vaisins s'mirent à s'buffë dans l'pai. Y'avae qheuges'un qi perdaent la pièce qi l'avae zeuill en erie de lou pére, d'aote qi disaent qe c'été lou meillou caré de toute la maitérierie et qi n'voulé point la vaer parti chez un aot et, en pu, pou aveill en échange unn teillouse ou pi core, unn bouilloniere.³ Et du potin du potin y'en avë, n'en veux-tu n'en v'là. Un ptit pu tard les jometr vinraent piqë des bornes pou marqë les piece et les vaes. C'est là q'on vit qe tout allë z'ete tout dret.

L'annae d'après, a la bâss sézon, on oui un grand brut, come durant la gherr. C'étae les boutouer. I te a versë les arbr, qhulbutë les haes, arâzë les talus, bouchë les fossë, remplléni les mare et les abeurvoué. I mettaent les russés à courr tout dret, tout les siens qi vircouetaent, et un tas de souch fut chomae den chaq carë.

*Après ça, on vit qe les vilaije, q'on qeriae ben lein, étaent pu près a près.
On vit ben itou, q'asteur, les pièce étaent rendu à l'entour des maitereies et,
tout com, pu besoin de courr au lein pou arranjë la terre.
Depés, bon nomb d'annae ont passë, mayi den la payizanerie, on est core
marqë par le r'memberment. Par gros temps, par endrae, l'iao des russé s'en
retourne den son acien tracë et naye la culture.
Asteur, les comandou, disent de rpiquë des arbr, des haes, et des broussées,
pou retiendr le russelement qi porte la terre den les banqhett.*

Le courti e la vie

Den le temp-la, les garçailles avaent grandi, e il etaent partis de l'ôtë. Més il ervenaent ene fai le temp ; qhoqe fai yun par yun, d'aotr fai tous les troéz ensembl. E meme, o le temp qi passaet, il avaent lou couéfe ou lou prominse o yeûs. Etaet don un petit la fête le premier sair-la.

Cant je nous erterouins, le souper fini, je caouzins de tout, des nouvelles de la famille, des dêraines diries de la qemune, de ce qi se passaet de conseqent den le Menë, e pès surtout de ce qe devenaet chaqhun des jens de l'ôtë. A l'oure-la, i taet tourjou qhestion de sorti la bouteille de liqueur de castille qe meman fezaet si ben, e qi taet un vra delisse a baire. Més le verre taet petit, tout petit, trop petit. Alors ene demi oure après, j'erdmandins a meman si la petite verdée-la n'avaet pas son jumè.

Ben sûr, si nos jens avaent demeurë den ene HLM en ville, je n'arins pàs pû goutë le petit pllaisi-la. Més la ne taet pas le cäs. J'avins ene ôtë, e come a peu prés partout un grand courti qi donaet en pus sur ce qe j'apelins « notr clloz » : deû a trouès mile metr cârë qi servaent de verjier, e pour la noureture des lapins etout. E la poussaet la deden, e y en avaet de cai !

Den le courti e le cloz-la, cant le printemp erivaet, je ne vayins qe des flleurs. La taet ene assemblée de gros bouqhiaos de flleurs toutes pigâriolées : des bllanches, des létouzes, des rozes e des rouges de tous les tons. J'en etins tout ebaobis a les ergarder.

Ah ! Y en avaet des frutiers de rassemblës la. Des badiziers, des pomiers, des pairiers, des couigniers, des preuniers... E pès, su les fossieus, y avaet des broussées de coûdrs, e d'eronces, o des nouës e des moules tant qe tant. Y avaet meme den le couin du fond un gros nouyer qi donaet pplein de grösses nouës qe je partaijins o tous nos jens e nos vaizins.

Més, pepa e meman avaent voulu etou avoir puzieurs orines de pomiers.

J'avins don des pomes a cidr ben sûr, més aossi des pomiers qi nous garantissaent nos licheries un bon bout de l'anée.

Den le mitant de l'etë, je manjins les « pomes d'oût ». Ol etaent douces, sucrées, plleines de jus, e pès ol etaent grosses. Yeune ou deûs, e t'avaet le ventr soû. Ete-late ne se mettaent pàs a garde, més ol etaent les permieres de l'anée, o n'en avaent don qe pus de gout.

L'etë avançæet core un petit, e j'alins es nouës. Je les atrapins o ene gaole q'avaet un crochet ao bout, pasq'ol etaent trop haotes pour nous. J'en remplissins nos pouchetes après qe j'en avins rouchë ene bone corée.

La qheuillerie des pomes continuaet pendant des semaines, a mesure q'ol etaent mûres. Maintunes fais je le fezins a la main ; més i falaet des fais hober les pomiers les pus haots. Je ranjins les pomes en cllayettes, qe j'empilins après, yeune su l'aotr den la cave. Les meillous pour mettr a garde, disaet mon pere, la taet les Locar ; j'avins deûs pomiers de pllein vent de l'orine-la, e qi donaent hardi tous les ans. Et pepa qi les avaet grefer ao debut qe j'avins demeurë la. Qhoq'unes des pomes qi ne semblaent pàs trop sûres pour mettr a nijot taent minses a cartier et je les qhezins en confiture den la paele d'arain qi ne servaet q'a ela. La sentaet ti a bon le jou-la den la qhuizine ! Qhoqes fais meman mélayaet etout d'aotrs fruts mûrs du courti. La taet vra bon après a l'ivèr. J'e vû pus tard qe den qhoqes payis de Haote Bertègn i font etout du pomë e la done core l'arivâ de se reuni e de fére ene bone fête, en chantant et en dansant, o le monde du vilaije pendant qe la paelée qhet vinte-qatr oures. E pès arivaet la passée de temp des pomes a cidr. Je les serrins den des bines qe je vidins den des tas. Pus tard o seraent pilées toutes ensembl o des assemblaije de pomes qi devaent doner le meillour goût a notr cidr. Vla core un moment haitant a vivr, surtout pour les qeniaos. Je vayins monter la tabl eyou q'il alaent mettr la mote de poma ; tout ela taet ben emayant a ergader. E le grand sair de la pilerie e les jous qi sieudaent taent core pus pllézants : vaer les pomes etr mouluës, pès amoncelées su la tabl ; ergarder se chomer petit a petit la mote ; pouÿsser o les grands su la gabâre qi souqaet le poma ; par la sieute, oui le clic-clac des cllavettes de la courone du préssouer... E le cidr nouviao qe je bevins o des pâilles den le qhuvet cant les grands n'ergardaent pas trop !

Més y a core ben d'aotrs pllezi qe les frutiers nous donent, den le debut de la bâsse saison ; yun d'yeûs, ét les ramâsseries de châtaignes ; je me remets core ben les grands panerées de grosses qe je serrins ao pied des châagners den la rabine de La Heûssae. E les sairées qe je passins après a les qhere den la haraçouere su la fouée den la cheminée en bevant du cidr bouché !

Ben sûr qe les pllezi-la durent core anet. Més i ne faoraet pàs continuer a les abatr, tous les fossieus e les arbrs qi sont dessus, e les frutiers etou, pour fere des pus grandes pièces de terre ou de nouvias lotissements den les bourgs. Ou ben i faora ventiés sonjer aossi a n'en erplanter.

Batist de Pllessela

Daniel Chicouène

Le rmemberment cé Mathao.

Y a tchoc anneilles qu'y a yu le rmemberment dans la commune à Matao.

L'meure eu l'conseil municipal teille d'accord pour l'rmemberment ; y voulaient c'qu'y z'appeulent l'devlopment euconomique.

Y a yu plein d'reunions pour étes de moins en moins d'accord.

Les geomètes du GERAR (c'est les geomètes euxpert rmembrou euh amenagou ruraux) font des plans pour le nouviao cadaste. Quand y sont payeu 4 % su les travaux, ça deméneilge : abatte tous les faosseux o lou chênes ; eu y font des grands creux tout dreut à la place des ruets à peysson.

Avant, Mathao teu benaize d'ava l'clos d'a hao avec eune terre sablouse, eu you qu'y pouveu alleu cri des choux pendant tout l'hiver pour ses vaches ; même si y pieuveu piein, le clos n'mouilleu pas.

Eu pi, y aveu l'grand preu d'la Fontailne avec d'l'herbe tout l'euteu. Y l'areu ben voulu les gardeu.

Quand les bulls arrivent, Mathoa veut l'z'arréteu. Tout de suite, l'geomet va veille l'meure pour qui dmande eune internement d'office. Aussitot, vla les gendarmes qui vieunnent chercheu Matao pour l'emmeneu o les fous. L'psychiate remplit la feuille d'admission ; eu comme maladie, y met "opposition au rmemberment".

Eune fa les bulls eu les pelleteuses partis d'la commune, l'meure dit au medcin qu'y peut deuclareu Mathao comme gueuri.

Y rvient dans sa maison. Pour sa terre, l'meure li dit qu'il a qu'un clos astour, est l'numero 199 qui s'trouve ente les bornes qui l'a qu'à chercheu. Les clos n'ont pu d'nom. Y n'a même pu un chêne pour mette la beilson au fraille, ben à l'ombe quand y fait chao à faire les choux ou à batte. Y n'peu pu alleu à la pêche pisque n'y a pu l'ruet d'à bas, juste un creu qui deborde dès qu'y pieu, eu est sec un ptit après.

Y veille qui n'a pu l'clos d'a hao pour faire des choux pour l'hiver, ni l'grand preu pour l'euteu. Y n'a pu qu'a breure.

L'medcin ly donne des médicaments eu y s'decide à sme du reu-grass qui pousse mal quand y fait choa, quand y fait freu, quand c'est trop mouilleu, quand c'est trop sec. Eu il eussaye aussi d'faire du maïs qu'y n'peu pas tout ramasseu pasque son nouviao clos, le 199, n'a pas d'sabe comme le clos d'hao qu'y l'aveu avant. Fau plein d'matériel. L'vent vient d'lein. Ses vaches dvieunent souvent malades o tout ça ; l'lait n's'en pas bon. L'combe, c'est qu'son lite d'lait li rvient à 2 fa pu cheu qu'avant l'rrememberment. L'revenu cadastral qui sert pour payeu la MSA monte. Y a pu l'yao gratuite pour les vaches qui preuneu à la fonteilne. Faut qu'il acheute de l'yao qui coute cheu pasque l'usine de treutement a du ma à enlveu la terre eu plein d'salopries qu'arrivent dans l'eutang eu y ou qu'l'usine pompe.

Y n'ly reuste pu rein quand il a payeu tous les nouviao trucs que n'aveu pas avant l'rrememberment.

Ses veilsins s'pieunent de n'pu ava d'sou ; y vont manifesteu pour dmandeu eune haosse du prix d'lou lait ; pour yeu aussi, l'lite de lait rvient à 2 fa pu cheu après l'rrememberment. Y veulent alleu faire pou au ministre en allant dvant son eille en huchant, mais les gendarmes les arête. Matao s'dit qu'c'é ven tié l'z'aotes là qui sont à enveilleu o les foux : lou maladie est lou acharnement pour le rrememberment. C'qu'eu Matao areu voulu c'est juste d'qu'a continueu à ben nourri ses bêtes eu lu o des choses qui n'coutent presque rein ou rein, à l'abri des hyées, eu ava l'temps d'pecheu dans d'la belle iao qui coule toute l'année.

Remembrement

Pu de fosseu, les vaches vont moucheu et nous j'sons tout éterfereu : pu d'chataigneux, pu d'chenes, pu d'noesettes, pu d'fréses des boués, pu d'luciaous, pu de ver luisant, pu de lézars, pu d'saoutrelles, pu d'coccinelles. Il fallieu d'la piace pour passeu la moessouneuse, l'ensileuse, et tous les aout engins nouviaux.

Eu nous à c'hva su troës communes, sa nous feuseu troës remembrements. De pu, sans avère rin tchurbuteu dans nos parcelles, une des troës nous a feu payeu une redevance pendant ans.

Les beetes n'ont pu tout droé d'alleu à l'ombe ; les oesiaux, oues qui vont feure lou nids ? pu d'fosseu, pu d'mousse, eu les lapins, lou terrieu ? eu les lieuve, lou gîte ? les perdrix à couveu oeux pour éclaure au pieu du faousseu ? tout dla massacreu... ee d'la l'progrès !

Eu l'chatd'écherée ? Pu d'chêne beurgotu pour t'chuteu des noisettes, le chouan eu sa chouette, oues qui vont alleu ululeu astour ? J'les applées Madame la nuit quand més gamins n'voulint pas dormir, j'lou disée qu'ol alleu lée prendre, l'lee effrayés, i s'en rappel cor.

Avant, falleu feure gaffe si tu t'asseyeu en bas du faousseu, lée vipères eu les caleufes logaiennt la oussi, les sourds et les crapaoux, les gernouilles de teere dans lée rigoles dée preu pour ponde lou chaplet d'tétards ; nous les gamins, j'attendains de lé veer sortir o lou ptite tcheu ; d'la vie partout !

Un voésin inteuligent m'diseu « le progrès tuera l'homme » eu « l'homme se détruira de lui-même ». Ee d'la nous pend au né. Le progrès cé biau, sa éed pour alleu tourjou pu vite eu moins d'ma. Pu besoin d'alleu au doueu l'hyver quand l'iau éteu geurouée o la berouette, savon et battoueu. Dans l'étabe, y a pu qu'à brancheu la tiroeure de vaches.

Tout compte feu, la machine remplace l'houme dans toutes les brnaches, elle est la meure du chômage et c'est bien dommage pour tout le monde, jeune et moins jeunes.

Anne Houée (des Belion Chomae)

Je oué ben des fais le marcheur qui passe à coté de ma coaze de mêm' « V'la ti pas un bel arb' et en pu in'per pas ses feuilles ».

Asteur, je me lasse et il est grand ten de vous conte mon histouer.

Jë commence a m'eblusse sur les bords de la Méditerranée. Un jou, un jeun soldat berton revenan d'une contrée en gherre m'a qhute dans son béret et m'a offer à la patronne du courtil ou je ses asteur. Je fus plante dans la hae enter les aubépines et les cerisiers. A chaque printemps, c'éte biao. Y'ave des fleurs tout auour de ma et les ouéziox, les avettes étaient à leur affair'. Je finis par oublier le feu du solai de mon enfance.

N'étant pas à cour d'iao par ile, je forci pour d'venir un biao grand chên'. Il falle 2 paires de bras de queniau pour fère le tour de mon pië.

Je veye sur ma gaoche, un'hae le long de la route qui se repartë sur ma dret'. Devant ma, pus lein qe le courtil, la cour de la petite tiénée. Der ma, un'hae épais, un chemin creux bouillounou, le petit boez. Y en ave des arbr' et le monde etae beneze des les avoir pour se mettr à l'abri contr' la plée, le solai et de trouvé du bouez pour se chaoffe à l'hiver.

A la bass' zézon, ma cotrie change de coulour. Quel biao spectacle que'm'fesae la à ma qui garde tenant mes feuilles vertes.

Vé, je n'etae pas fené d'étr'dan cet endroit.

Pé un jou', je vis passe sur cette route du mond avec des chartes pleune de ballots, des queniaux huche sur les paqhet. Le mond cherche à se ramasse. Un autr'jou' c'etae des affilongées de camions a me faire tremble jusqu'aux racines. Au lein, je vis de la fumée. Qhi q'c'et ti qui brule ? Vantié ben des bois,

des hotes, j'ne su jamais. La ghere se terminit et ma vie de chèn repris coum avant.

Et not' malheur à ma et ma contrie arriva dans les années 80. Le mond dans leur biao buro on décide de change nos cllos, nos prés. In'te pus mention d'avair des petits cllos. I falle des pus grandes pièces de terre pour avoir de l'avantaije o les nouviao afutiaos o la mécanique. Le mond étae pré à d'entr-batt'. Dans qhoques mézons, j'ë cor souvenance des esprits echaoffe o des explications o le fusill. Le mond avai peur que lour vaizins alle dev'nir plus rich après c'et affaire.

Les bulldozers ont fait tremble plus d'un'fais mes racines. Les arbr' de toute part commencirent à tombe dans un grand fracas. Ca durit ben un'sézon.

Oh, a ma grande surpriz, l'horizon se décachit.

Ma cotrie tombe, j'etë triste et asteur je veye ben pu lein. Je decouvris ile un p'tit villaij, dret-la tout seu une métairie, ile un ruissé et ben d'aotr' chaose que je ne connaissais pas.

Au biao jou', ce fut le père Tophil qui s'mit à charruer le champ o José. Pourtant, ces 2 la ne s'eme ghère. C'é le monde des buro qu'avae terchanjé lour cllos.

Les ans ont passe. Le monde a change. Des haes ont été repiqhées. Je ne vere pas ces arbres grands et forts. Je perd mes feuilles. Mé, un petit chèn'vert s'eblusse à coté de ma. Je ses beneze. Ma descendance ai ils et j'va pouvoir devize cor' qhuques temp o li.

Acquerch'té pèysan

*Astour cé net dur, ton mèiltiei é meunaceu
Tu dédjeulasse, tu empouésone, té montreu du dèille
Si cor t'éte classeu auspèce à protégeu... mè nouna.
Du jou au sielle, sans jamé t'lasseu
Eteu com hiver, le r'boursa de té manche t'attend*

*« Lé 35h » di tu « j'lé fé en 2 jou »
Par cheur peuye, vu l'emplouè du temp
Durant tou dl'anneï, pas un jou de délâs
Sans compteu l'impréveûh tchocfé...
Té érinteu mé va cor falèire passeu la neuté
La pi nèire va vèleu, ô la beuzon d'tè.*

*A dépocheu la bidoné lèt, tu deuh ét'attentioneu
Lé geurme é lé ceullule, un jou aron ta piaôch
Aôte fé, çà n'teu pas monvé
Quand dé bouèze en teuryant, cheuillin dans l'jeudo*

*Té mioche t'in p'ti, tu f'sèt dé rèv'ries
Tu sonjèt, qu'un jou, y f'rin come té
A d'vère trimeu é miséreu d'même... lè à r'buteu
Alour y son aleu âiou, tu té coti pour herme...
Pis l'monde, t'son chè su l'dos
Te r'peurchan lé prime, pou te mépriseu*

*Te r'peurchan le tchulbutâ dé fonçeu
Déchaômeu lé bouè, r'membreu lé tiôh
Y n'sougeant pas, que l'boué ne pas primeu*

*Qu'lé tchulbutou é lé commandou,
Fezin d'euspré, étant peuye au mète*

*Mé la nature, o lé si èihtante, é l'méiltieu si baôh
Tu reuspire la bonne ère, manieure d'lé nargueu
Ta tè soujeu beun'avant de t'engageu
Tè qu'a chouèsi cette voué
Tu va d'vèire bosseu sans teurmeuilleu
Té t'nu en lésse, é ta pas l'choué... Ou bé te naleu !!!*

Le remembrement en Gallo

(A noter que le « E », transcrit en majuscule se prononce comme dans « dEdans ».)

J'ai plus de 81 ans astour, il é bon l'temps où on s'Enn'allE le long dé rotes et dé charras, sus lé ch'mins de traverses et lé chemins gabouiloux, et lé sentes sinueuses. On ch'minE à travé l'vent, la pié, la naïgg', le soula, lé clé de lunn', EnivrE par l'odeur dé murriE et dé pommiE, on ouEille la complainte dé guErnouilles, é lé trilles dé ouaziaou.

On fEsE t'y pas dEd' l'Ecologie sans l'sava ! On savE mém' pas l'nom !

Dans l'temps la France campagnarde compte peu ou pas entous de fermes isolEs ; cé dé hameaux ou dé villaïgg' rEpartis dans l'bocaïge ; y'avE dé talus et de has, coupE dE ch'mins creux auyou qu'lé chouans donnirent dé sacrères dEculottées aux bleus d'la rEvolution et tErjours bé clos.

Lé fermes, cé dé p'titt' mésons souvent avec Enn' seule piEce à vivre. La vie est rythmE par lé soins aux z'animaux, pas bé le ben, et lé travaux dé champs qui deuvv' étt' fé au bon moment selon les sézons et selon le temps !

Lé travaux agricoles sont pénibb' et se font à la main : ens'mens'ment, fenaison, moisson, battage. Lé ch'vals, cé dé bravv' bét't' qui aïndd' aux labours et aux rEcoltt' : Lé vaches, cé pour le lait et l'beurr' et lé poules pour lé z'œufs. Et pis, y'a l'cochon pour remplir l'charniE !

V'la le remembrement

Le remembrement : cé Enn' veuille histouèr', pus de deux mille ans, de qua qu'Jules Cesar avec sé divisions d'infanterie occupE toutt' la Gaule et bé au d'lé : ça t'E l'occupation romènn ; il fallE reparti lé terr' entErr' lé gaulois et lé vEtérans de l'armE. I fallE Etablir la propriEtE privE et ferr' le cadastrE maiterisE l'epsace pour mieux valorisE lé routes et lé cultures.

Le remembrement a tE utilisE aussi au Moyen age pour regroupE les biens dé z'Abbayes. DEbut du dixhuitième, le remembrement commencE à y'étt visibb' dans le bassin parision. On retrouve bé dé traces dans la routt' romène qui va d'Edd'pé Rennes jusqu'à Corseul.

L'affaire de la Chapell' ChaussE

Y'a Enn « pErouass » à vingt kilomett' de Rennes, elle s'appell' « La Chapell' ChaussE ». Qu'on peut traduir' par l'Eglise sus la ChaussE romènn'. En 1958, i fallur r'faire l'entrE du bourg.

V'la les engins d'la DDE qui s'mett' à r'vergE sus dé centaines de mett' à ras l'Eglise et tout l'long dé mésons et dé jardins, Emeillant lé poull et lé lapins du Zidorr' et du Constant. Et que j'tE creuse, et que j't'amochoonne dé mètt cub de térr'. V'la ti pas qu'à soixantt' centimett' de la surface du sol, la pell'teuse tombit sus dé moëllons de cinquantt' par trentt' par soixantt'. Du granitt' mon gas !

Bé vitt' on sdEpEchit d'allE cherchE monsieur de Genouillac, l'mairr'. Il ne fut pas dupp'. I savE q'la commission du patrimoine allE r'tardE le travail dé z'engins. Il ordonnit de léssE dix centimètt' de térr' sus lé moëllons. Il ajoutit « Bon 'hui, lé gas, faut pas caousE d'ça » et i dit « v'nez bairr un coup au ma » ! I s'enn'allirent tout dret au bistrot d'la d'Enise baïrr dé bonnes bolées d'sitt', dé verrées d'rouge et dé mics arrosE : dé trois couleurs : de la goutt', du kirch et du païrrE de crapa.

Pendant c'temps la le Polytt', i l'Egaillit dl'a térr' de dix centimétt' sus lé moëllons. Lé bonnes gens du bourg qui n'avé ren à ferr' Eté v'nus vas l'as de la pell'teuse Eguillant avec bé du soin la térr'. Lé gens i n'en resté tout bEda.

Le jou d'aprè, ça fut dé comionées de caillasses et de gravier, et pis la goudronneuse pour finit le boulot, et surtout pour ne pas ava sus l'dos les gars du patrimoine qui érgott' et finass'. Durant c'temps là, lé bErouetté té bourdE : fallE fèrr' vite, y boull' dozE ; le mair', il expliquit qu'ont étE sus la chaouss2 rommènn.

V'la le remembrement par cé nous

DEdpé lé z'Ennées soixantt', à commencE par le mair' de la Sell' en LuitrE, l'Elie Ch'min, de qua qui fut suivi par le sien de BalazE, le PiErr' Méhaignerie, y firent dé rEunions sous le prEaux de l'Ecole pour EsspliquE, autour d'Enn' bolée, les enjeux d'un remembrement intensif ! Bé vite 15 millions d'hectares ont étE remembrE. On le vaïe ben passquE lé commandoux firent supprimE 750 000 km de has vives du bocaïgg'.

En supprimant lé has, lé faoussE, et lé p'tits ch'mins tout bouillonoux, lé z'engins mEcaniques comm' lé grands tracteurs et lé moissonneuses batteuses envahirent lé jours et lé nEttes, autrefois paisibles, de nos campagnes.

Suite à l'arasement dé talus et l'abattaïge dé grands arbres, chênes et châtaignE, dé z'arbre qui pompé jusqu'à 1200 litres d'iaou par jour, la térr' ne peut pus baïr' l'iaou qui ave pilE à dé pEriod' trop souvent rev'nues.

Astour, v'la ti pas qu'on r'fait de la rebocagisation pour supprimE l'Erosion dé sols, et ava dé mares qu'avé Eté comblE.

Et je n'parle dé gens qui se sont sentis exploitE par le partaïgg' dé terres au profit dé z'autres.

Du boué d'arbe...

*Du boué de mon berceau à çui de mon cercueil
Lés arbes aront ma foué accompagne ma vie !
Et comme un vent d'automne emporte feuille à feuille
Leur parure d'été, ainsi s'envole aussi
Mes beaux pès tout frises... mé le chauve sourit !*

Dans lés annailles souèsante au boschet à Saint Edju, on te toute une equipe de pâtour à garde lés vaches dans lés « basses landes » : yave lés Ch'valie, lés Gitchè, lés Hercoue et tcheques interimaire pendant lés grandes vacances d'été. Tchi fere pendant que lés vaches péssent ? Utilise lés ressources qu'on ave sous la main ! Dans le haou du grand pre, yave dans ou touès chènes branchus qui s'prétint vrai ben pour fere dès cabanes. Lés cabanes dans les arbes, ça date pâ d'éne. Avec tchuques bouts de bouè et de la feugere, v'la une belle cabane pour joue au docteur...

Yun de nos pres te complètement entoure de saoutes, le pre pointu, alors on ave eu l'idaille de casse pien de branches de façon à bouche tous les trous entre les saoutes et lés vaches tint enfermailles dedans ! Trantchiles qui tint lés pâtours pendant c'temps-là, minme pàs besoin de survèye.

On fese itou dés fichoueyes avec du suro : ça te une sorte de pompe à vélo qui serve à aspire et à projete de l'iao su lé copins et copines.

Mais lés arbes autour de la mésonavint tertous leur rôle à joue et leur utilite. Lés fruities bin sûr : pommies, péries, dgignes passe qui te fendu en deux jusqu'en bâs du tronc et qui menace de nous ché su legoule yun de cé quate matins, et bin ce dgigne-là je le tenant connu vu que ça de éte mon grand'père Leoui qui l'ave pique dans lés annailles quarante ! Vous pouvez me

creure si j'vous dis qu'un en a mange dés ventrilles de sés dgignes, perche su une branche à crache lés nous en-dessous et à j'te dés brandchès à ceux qui pouvint pas grimpe olpe ! Yva cor nous rende un dernie service dans la cheminaille l'hiver peurchin.

Yave itou lés arbes qui servint à chauffe la lambique ou la marmite : chénes, frénes, saoutes, boulos... et qui fale économise en lés léssant subout et en lés émondant tous lés dix ou tchinze ans passe qui fale dés dizenes et dés dizenes de fagots par an en c'temps-là pour tcheure lés galettes le midi et chauffe la soupe. Astour, on allume le gaz, badi !

Et pis, pour fere ou remplace lés manches d'outils : martiaos, pioches, râtiaos à fin, brocs, faous, haches, masses... on se serve du haeu et de son bouè solide et dur, ou tchuque fès du bouis si yen ave dans le coin. Le sapin qui né pàs un bon boué pour le feu et qui a tendance à pete, serve à fere dés pianches, dés écheles ou dés dents de ratiaos...

Lés pommes de pins servint pour allume le feu ; on alle en ramasse dés sacs et des berouetailles pour le poèle de l'école. Lés branches de boulas servint à fere lés gapaillàs pour tchure la piace ou l'aire à batte ; la sciure de bouè de la scierie à Lohiàs éponge bin le purin dans le té ; lés croûtes de sapin tint étailles dans lés passages bouillonous, lés feuilles de chénes servint de litière é vaches en pu de la lande et de la feugere, lés yans nourrissent lés pourciaos... On pourre presque dire que « comme dans le cochon, dans l'arbe tout é bon ! »

Deux petites histouères pour fini :

Un pépé va sé l'medecin :

- Docteur, ça va pàs fort !*
- Comment ça Jules ? Vous êtes solid comme un chéne !*
- Justement docteur, cét au sujet du gland ...*

- *Il é baou vot'chien ! Il a-t-i un pedigree ?*
- *Tchi que cé con ça un pedigree ?*
- *Ben, cét un arbre généalogique !*
- *Demnon, n'importe tcheul arbe lui convient !*

Ma, le grand chéne

*Je d'meure cey Ghi, à La Briantais a St Mâlo. Je l'ae signorizë Ghitounet, sonjë
qe j'ae bin c'nnu son père é son grand-père ; c'ti là tē su li dedpeye 1888 : le
chatet, la métive é lé cllos, en tou trente-qatr jou de tère.*

*L'gare Ghitounet te mère a St Mâlo. Au parsu, i fut miniss, peurchain du
perzident à Pariz. Cé la-lin qi fi la c'neũssance de sa boudette, Cora ; o
chaontë dans lé cabaret. Cé un p'tit non qi n'se doune pu ghere anë, même si
nn'a pllin qi dise : j'vâ cey Cora ou bien j'ae vu c'ti-ci ou cete-la a Cora. Mézë,
cé come qi dirë un « carrefour » pour s'entr-terouë, s'entre-bonjourë.*

*J'ae cent cincante an d'âje, min j'ae ouï dire qe c'é core jieuve pour ma, é qe, si
j'nae point d'atout je pourë core vive eune bérroué d'temp.*

*En entama du darain siècl, n'iaivë core dé vache et lou bodet, dan lé cllos du
d'meune. J'lé voué core v'ni s'abriyë à mon orbière qan qi fesë chaw.*

*Qan qe l'monde passë devant l'avair, au pië dé béle hec bllanche, is
cachemutë : cé ilë qi d'meure, cé ilë.*

*Avant qe d'defuntë, come i n'avë point de garsaille, Ghi douni « La Briantais »
a l'évéchë. Qhoqes dizaine d'anneye pu tard, la mairie de St Mâlo ajeti
l'ensembl, Ol avë pâmin debagoulë qe jamin, point jamin, qe c'etë bin d'trop
côutaijeûs, qe ceci, qe cela...*

*Tertout l'monde alentour tint vra benéze. Ma itou, mé cotterie d'même. J'alions
vouër pllin d'monde se pourmenë. J'avë déjà hardi d'amin q'avint tē dechomë,
foutu a bâ par lé massaq de venteye de 1987 é 1999, il avë fe un vent a ecônë*

lé beūs. Un grand nombr d'enter nou, lé pu fâilli, ceuz-la q'étint badalë,
chayire dans lé bra dés aotr alentour.

Mé vaïzin tint tourjou chôme, le chène-franc, la drouille, le pinier, un hor-venu
le tulipië de Virjini qi, dans lé moment du defouillaije, fë le pllézi dé garsaille.
Queule ecoliere n'a point eu la haïtance de se vouèr ofri de béle bouqheteye de
feuille par sé p'tit poussou ?

J'ae point afére de m'emouvë pour savâ tout pllein d'ka. Do tertout lé bat-d'la-
goule qi se sieute sur lé banc ès alentour j'ae ouï mencion q'on tê vra benéze
ilë. Je n'somme point dejalë pour bâti dés hotet, point déjalë pour la fezerie
d'eune route ; cé la route qa tê dans l'oblije de fëre dé vircouet pour cernayë
not' demaine pour nous épargnë. I nn'a qi dise come elä qe ce serë pour ne
point deprizë le fêt à Ghitounet. Ma fa, i a cante même dé vra fezou de conte !

Asteur, i a tout pllein de jèdrinië pour nou chinchonë, nou tâillë. Chage
ressieye le portâil est decrouillë é lé promenou s'apeurche en beurdasant.

Ma et mé cotterie j'savon tout su ieu. Vantië q'is n'y sonje point, min, lous
segret, lous amirabis, rin n'est adirë, un p'tit come su facedebouc anë.

I a un gare q'é maintunes fas acroupiotë contr ma. A tout coup il a un canepin
do un parchet pur. Dessu il ecrin dé p'tite monche nouèr : dé bâton, dé rond. I
n'dit rin, min je rinje qe ce serë vantië bin dé poésie. Je voués bin qu LI, i n'a
point l'emayance de la paije bllanche.

Qan qe le moué d'septembre aboute, i a hardi d'monde qi s'en retonhne a lous
hotet do dé pouchoneye. Duran bin du temp je m'se posë la qhession : qhi qe
n'ia d'dans ? Un jou, eune poucheye cheyi juss sou ma. Sa tint dé châtagne !

Lé coeffe s'entr-dise qe lé chatâgne ilë sont vra goutuye, bin sucreye. Lé pu
courajouz font dé confiture ou bin d'la purée de chatâgne. Do atrempance lé
galaf font de la confiture emboniye do du rhum é dé noua. Ren qe qhoqe pot,

raport qe, lé noua ca fë tournë vitement. I a eune manière de fere, min j'ae point tout interluzë.

Ao ! ao ! ao ! Min qhi qe j'sens come ela ? Bon san d'bon souër ca m'fe ti du deul. J'vâ tombë d'ma, j'ae la guedinette, je trembleule. J'vourë bin vouër min, point comode... Ah sia, un coupl de p'tit jieune. L'gare a un coutet dan sa poqe é il est a efranjë mon pië pour coûtelochë un qheur.

Lé vla qi se cartaye un p'tit ka é qi s'mire dan lou béle ouvraiye tout en mourmonant : « Aoprés de mon arbr je vivë benéze, j'arë jamin du le qhitë dé zieu ».

A vla l'bout !

Le Remembrement

La n'est pas pour dire, min n'en v'la tout come eune drole d'idèye q'ure les souétië de CAC sud 22 ceute anèye-ci ! C'est vra tout come, les anèye d'avant n'ui l'amour, le commerce, les péchers capitaux ou bin l'eau. V'la de ka eyou qe n'ia core de ka min du coup-là est : le rememenbrement.

Le remenbeurment ? Faout core counét pour pouva n'en préché péri ! Ma, je n'e point jamèye poussë l'zetudes la dessus ; min coume le monde-là sont des bonnes gens, j'vâ tachë de ieu fère un deplat tout come !

Le remenbeurment n'est point de ka q'erive tous les jous. Grand domaije ! On en ouet contë dans les campagnes min les pus grands, qe je oui contë ma, se fire tout come dans les villes.

Le remenbeurment est eune afère d'especialisses. On n'en préche qheuqe fas par cé nous min i nn'a te qhession aillou en France et dans d'aoute peïs etou. A tous coups, tout dë iéte netti prope, net prope, point auqhun sicot ne dè réstë.

N'ia rin qe des grands siensous q'is peuve se n'ench'vi. I faout toute eune eqhipe pour menë et aboutë l'afère-là. Permië, n'ia les ceusses qi etudisse les photos q'ont te prinzes, les ceusses qi font d'z'analises pour calqhulë la fezerie de l'enmanche pi n'ia les ceusses qi mette le monde a dormi avant qe l'ouvraije. S'ajirë point d'iéte pocaw pa pu qe brandelou et n'ia meillou temps d'ava la teïte a son boulot pour mète tout ela au roule, pour sonjë dans tout et ne rin léssë a l'egaille.

I Faout sava qe le remenbeurment n'est point eune sience exaqe, le remenbeurment ne reussi point tourjou. C'est même un tromatisse pour bin du

monde. Faout des fas des anèyes pour se r'méte. I nn'a même, su ce qe j'e lu, qi ne peuve point durè ça et qi ne s'en sont point jamèye remin. Est pour ella qe n'ia des seinsous enb'zognë a dounë un « soutien spikolojic » pour aprèye le remenbeurment.

Maougrë tout ela, faout pas dire ce que n'est pas, n'ia tout come des remenbeurments q'aboute. I nn'a même q'is s'en trouve bin ma fa ! Du monde qi se n'ebahisse vanté, (et n'ia d'eyou !), dans l'début min qi son benèze, vra benèze même a la fin finale.

Par empe, en 2008 a Munich, eun alemand – invencion de dire un boche au jou d'anë – un paizan se fit remenbrë les deux bras, et six anèyes core aprèye, q'is li avint te coupë suite a eun atout ! En 2011 à Marseille, eune p'tite qeniauwde de deux annèyes d'âje, orinèye du Var, se fit remenbrë son bras q'avint te ecourtë par une machine a afourë les beurbis. Min pu fort core qe de se fère remenbrë un bras ou eune qhète, en Thaïlande, lalin, n'ia des bounhoumes qi se font remenbrë lou ghiberlet. Vère dame, lou janête ! et savë vous bin pourqhi ?

Et bin n'ia des couéfes en Thaïlande, (le menaïjere Tai est assë vivassieure et qheurue su l'ensenbe), qan q'os z'ont konésance qe lous bounhoumes ont te au cârouje d'aune aoute pour jwë a frotte-nonbrin do ielle et bin, eune fa q'is sont rarivë cé ieux, e ieu doune eune bésson qi les font chopétë et o n'en profite pour dehoré un grand coutet du kasson de la presse et coupë net la ch'ville de chë a lou bounhoume. – N'en v'la qi font pas mine péri ! Fait pas bon iéte fumelië par cé ieux – Come de jusse le gare, ça le reveille, qan q'i vet ça, i haoupe le medesin qi le mene a l'opita. Durant le temps-la les jendarmes sont a ghétë aprèye l'anghille de hâ q'est minze dans eune bouéte et ramarèyre au pu vite.

Sa vous la coupe péri !

Vantié qe vous ne v'lez point m'acrère ? Bin créyez ma ou créyez ma pas si vous v'lez, min c'qe je së a vous dire n'est rin qe la pure verité. La verité vra pisqe ça q'a te mins au journa. Vère dame !

J'vous dizë bin en entama qe le remenbeurement te eune afère d'especialisses !

Et v'la le bout (comme qi dirë).

A Nouel

A Nouel, tertous été benèzes de se r'vaï. Cheben, cé surtout les garcailles é lé peutiots qu'été benèzes de fêr après ieus cadiäous. Toute une pacotée d'pertintailles de pé dé jeu en mile merciäou qui faut rassembler, des hardes pour s'affubler en princesse, dé bouét qui font d'la muziq et ben d'äout achetés core.

A maï, com i teroué que j'cäousé mal le patouais et qui ni compeur ni ket, mé queniaio m'ajetitent le p'tit Matao su Internet pé qu'i creye qu'o ça, j'allis mïeux cäousé. Ca sé core à vaï.

J'avé oussi invité ma mér, ma belle mér é mon biäou pér. J'avé trouvé qu'ton idé de fêr dé mots d'billet en Gallo é d'leur fêre teroae des frazes en patouais été un' bon' idé.

Ma bel mér qui reust' à Belligné à tirer su Anceni, en' v'lé point entend' parlé de patouais pé qu'è disé que devers ielle in'connaisseu que l'français pour ainsi dir'. Mais quand j'i dit 'faut vous pouilleu pu qu'ça de po de gobeu de moué caï car i fait fre chez nous', è comprit d'rang é è r'mit un' harde en pu. Mais é'n trouvé point que j'i cäouse patouais pu qu'ça.

Ma mér cé point paraï. Es'trouv' ben apercu què dit ben dé mots en patouais. Com' dit ma bel mër, cé forcé, vous, vous ét d'Erbraï, i cäouse l'patouais la lein, cé com' à Mamusson. Ma mér, ielle quand è veut cäousé ren qu'en français, ça n'tient pâ long é cé d'rang que l'naturel y r'vient au Gallo.

Mon biäoupér li y n'feze que d'compteu lé points mais i teroae oussi ben dé mots de patouais.

Pour en finir, com i té deux contr' ien , cé les siens d'Anceni qui finitent par gagueu neuf à huit.

Com' caï, le Gallo i va ben pu lin qu'on n'cre. J'auré jamé songeu dans ça.

Le bon dieu d'Villepôt

Dans l'pays d'Chateaubertant , on dit 'il a fareu' quant un gas a déquenilleu d'ché li un' faï pour toutes. On dit itou 'il a fareu com' le bon dieu d'Vilpôt'.

J'sé aller vaï la pèr Charron à Vil'pôt que je n'connaissé ni d'pré ni d'lin mais qu'jé teroae par oui dire é qui li connaissé bin l'histouère du bon dieu d'Vilpôt.

I'm dit q'cté une histouère vraï de vraï qu'été arriveu outour d'la Révolution à Vil'pôt.

Le cureu à Vil'pôt, y s'té chomeu cont' lé révolutionnaires et y n'vli point prèteu serment. Y v'litent l'remplaceu par un cureu constitutionnel qu'avé été li nommé par yeu.

L'ancien cureu y prit point ça bin et y se r'gimbit vantieu bin, mais cé qu'dans c'temps là, y ni faisé point bon et sitôt dit y coupit' la tét au pov cureu.

L'abbé Duclos qu'été li viquaèr à Vil'pôt, il eu granäou po quand i vit ça. La nè d'après qui utent coupé la tét à son curé, i s'en fut dans l'église, y prit l'Saint Sacrement, l'tabernac, le cibouère et l'calice et y s'en fut dans l'boué d'la lande à la mèr Bouju à l'aôut bout d'Villepôt. Y s'moutit queuq' jours dans lé fougér, l'temps qu'lé Révolutionnaires s'en futent. Apré, i disé la mess' dans des biqueries pas lin du boué mais y'avé pu d'bon dieu dans l'église de Vil-pôt de pé longtemps.

Cé ainsi que, de pé 1790, on dit à Chateaubert, quand un gas a joué rippe, qu'il a fareu com' le bon dieu d'Vil'pôt.

Bäoutreu à confess'

Cé l' gas Charron d'Vil'pôt qui m' racontit cet làt.

Dans l'pays d'Chateaubert, on dit 'eucarbilleu com' Bäoutre à confess' pour dir de queuqu'un qu'il a les quèt bin écarteu.

Dans l'temps, Bäoutreu, c'té l'gas l'pu gros d'Vil'pôt. Y vivé dans les année 1930. Y té commis dans un' biquerie. Y l'avé un' satré beuille et y peseu bin 130 kilos d'après entend' dire.

Vantieu bin, commis ou pas, tout m'monde alleu à confess dans c'temps là.

Quand Bäoutreu y teu dans l'confessionnal, ceux la quété en train d'attend yeu tour, y té point en pein' de savaï qui qu'éteu dans l'confessionnal tant qui té gros. Il avé lé quèt tanäou eucarbilleu qui n'avé un' dans l'confessionnal et l'aöut en'dhors.

Cé pour ça qu'on dit de pé c'temps là dans l'pays d'Chateaubert 'eucarbilleu com' Bäoutreu à confess' de queuqu'un qu'a les quèt ecarteu.

Edmond Bevière

Avec la gherre, ça tē le "démembrement", mézē nous vla dan le "remembrement". L'istouère se passe pas ghere lein de Piermē ao vilaje de la Hoùssae.

Matao e Mélanie sont mariēs depé une bone vintaine e nichent dan une chaomiere dan le bas du vilaje. Iz ont une fille Anjelique qi det avoir la vintaine e qi va travâiller a sa journée ao châtiao de la Vile d'Ere. C'ēt une bele fille e les galants li courent aprē. O n'ēt pas ghere efarouché mēs il ét dit q'o va souvent a confesse.

Le patron e la patrone labourent qheqes ares de terre avec une pére de beūs. Iz ont : trouèz vaches, deūz pourcès, une biqhette, des poules e un dindon.

Y a pas ghere de sous dan la mézoné mēs i sont ben ézes tout come e i fet bon vivr la.

Les petites pieces de terre sont yelles entourës de talus e on y vait des châtegners, des chênes d'émonde, des nouzilles, des ghignēs, des pairiers e su le cotē, un pomier de la St Jean. Aprē, ao bord du ruissiao a truites, une pâture avec dan le boute la fontaine de Ste Suzanne.

Dés qe le soulai chet, on y vait des lapins, des lieuvrs e un vieū chat-huant perchē su le haot d'un sapin qi s'étripe avec un chat de boués. I fet-ti bon vivr la a la Hoùssae.

Ce matin-la du mouéz de mae, le coucou, li, avaet coucoutē. La patrone o tē aotour des vaches e Matao, li, depecē un lieuvr. E vla ti pas dan le haot de la sente, a la breche, arrivent monsieu le Meire e le garde-champètr.

– *Alôr, Matao, ça va-ti ben anē?*

– *Mēs, Matao, c'ēt-ti qe t'é a depecer un lieuvr. La chasse ét fermē, seben!*

– *Ah, je n'alē pas le lésser après mai... C'ēt Fidèle, la chiene, qi me l'a aportē... I tē a roucher mes carotes! Mēs qhi qi vous amene de bele eure come ça?*

– *On vient te parler du Remembrement. Tu nn'a oui parlē seben?*

– *Qhi c'ēt stila core? Un biao monsieu de la vile qi vient pour tuer mes*

*perdrices, mes lapins e les lieuvrs e nous enherser avec la maladie du Métro !
Nouna, je ne veû pas de cet ouèzè-la.*

– *Més, Matao, c'èt le Remembrement, stila qi va vous desenclaver, aranjier les talus, qi va fere une bele route dan le mitan de la grande parcele, cele yousq'èt le ruissiao.*

– *Ah, mile bondiou, fi de garce, si stila vient ici, je li fous deûz coups de fuzile e je va li fere la piao. I n'a q'a rester a Paris avec sa gôre qi a la goule qi sent le parfum...C'èt tout come pas yelle qi va veni nous fere avorter nos vaches! Nom de diou de nom de diou, on a ben reÛssi a echafouer les Chleus, c'èt pas stila qi va nous oqhuper! Tu sonje qe je va accepter ça... de pus.*

– *Més, Matao, oui don ben, le remembrement, c'et pas un Monsieu, c'èt un papier a signer e t'aura ren a payer! Rgarde don : t'a une piece dan le mitan de la piece de ton veizin, Jean-Marie, e li otou il a une piece de terre dan le mitan de ta pré. Eh ben, astour, ton champ qi ét chez li, i va l'avète...e le champ de li qi ét chez tai, i sera a tai...T'aura ben mouen loin a t'en aler travâiller, t'aura mouen de mizère!*

– *Tu sonje core qe je va accepter ça. De pus, ma bone terre q'èt chez li ét un "héritage" de la patrone. Chez mai, sa mouillace ét qaziment une gernouillouze avec des hipes pour nous piqer.*

– *Je voudrè ben vair ça! dit la patrone*

– *Bon, Matao, on va ben se revair a reparler de tout ça. Astour, tu va nous peyer une bolée au qhu du fut. On saë ben qe ton cidr ét gouleyant e ben frés, a ce q'on dit!*

Qheqes temps aprè a la HoÛssae, vla-ti ben un beao matin, ben trist, seben, les grosses bêtes des Ameriqes, les bulldozers, q'arivit. Tout ce qi sentè bon, les lilas, les bruyères, les jans, tout ce qi chantè le matin, les ouézès : les cornies, les agaces, les jais, les pijons, les alouettes, les perdrices, les chats-huants, tout ce qi passè a la casserole, les lapins, les lieuvrs, les chats de boués, les renas, les erissons... Eh ben, vous alè me crere seben, i n'a pas falu pu de deûz jous pour tout arazer.

Un mouéz passit, la patrone, Mélanie, atrapit la maladie du poumon. Monsieu le curé e le gherissou n'ont pu ren fere pour yelle e Mélanie s'en fut ertrouver sa famille dan le cimetièr de la HoÛssae. Le patron, Matao,

qi beuvë un ptit, se mit a foler e filit un maovéz coton si ben q'un matin, monsieu le Meire e le garde-champètr le trouvit raide mort ao qhu du fut. Il avë core une bolée a la main, son chapè étë chët e Fidèle, la chiene, hurlë a la mort.

La fille, Anjéliqe, qi alë yelle a sa journée ao châtiao de la Vile d'Ere se mit a pedaler des pates si ben q'o se fit prendr ao pieje de l'amour e un souèr de bal de noce, un gars de la vile l'ensorcelit en li dizant q'ol étë la pus belle! Le boneûr étë de retour a la Hoûssae e l'on oueyë deûz petits bériaos.

L'otone

Tous l'zans les très derniers mouéz de l'anée, je me demande pourqhi apeler ela, otonne, les jous diminuent, la terre s'erferdit, les sentiers e pis les chemins sont ben bouillonous surtout une anée come ella. Oh, dame ça ronfele partout dan les tios, les ensileuzes dan le maïs, les tracteurs...Oh, ben sûr y a du potin.

Vis a vis de l'été le decôr a chanjê. Y a pus de feuilles vertes, i sont jaones ou tachées de rouille; y a des pomes sous les pommiers, des châtaignes sou les chataigners; les fllours en ramassent un coup de grô; les feuilles mortes cheyent sou les arbrs feillus; y a d'aotrs feuilles qi cheyent, yelles du percepteûr, vere més, elate faot les garder diz ans : n'êt pas le moment de les foutr su le tas de fien.

C'êt une saison qi n'êt pas ghée. Les arbrs sont depouillës, qaziment tout nus. Dis don coment q'avaen fet Adam e Eve? Faillë ben cacher lou ptit ouézè. Ecoutez ben, y a qe le printemp e l'otone, la montée de la seve e la descente de la seve qi jouent su l'umain : y a pus fort de décès.

Eh ben, je va qand même ofri une potée de crizantème a notr cher copain ergretê, Daniel Galerne : peu-tu me dire qhi ce q'êt, un porte-plleumes su un porte-feilles? Hepella! Ne cherchez pas dan votr bourse, je va vous le dire : ét un ptit ouézè su une branche.